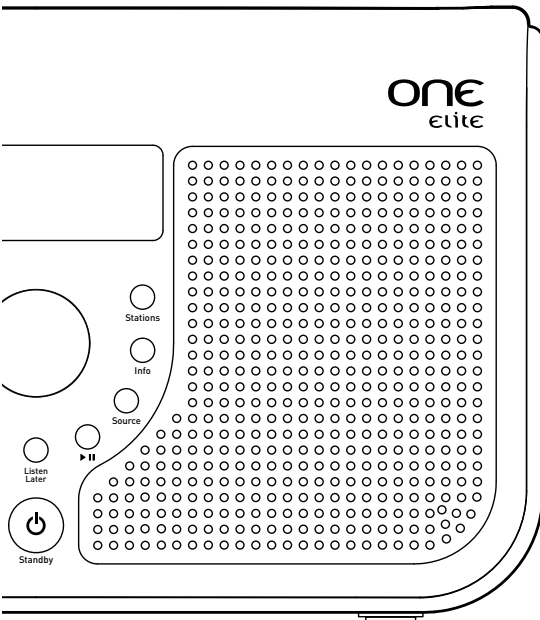


# PURE



**Owner's manual** EN

**Bedienungsanleitung** DE

**Manuel de l'utilisateur** FR

**Manuale dell'utente** IT

**Brugsvejledning** DK

**Manual de instrucciones** ES

**ONE**  
**elite**  
SERIES II

## △ Safety instructions

Keep the radio away from heat sources. Avoid objects or liquids getting into the radio. Do not remove screws from or open the radio casing. Fit the mains adaptor to an easily accessible socket, located near the radio and ONLY use the mains power adapter supplied. Always switch the unit off and disconnect it from mains power before inserting or removing a ChargePAK. Should not be immersed in water, used in shower or bathroom if plugged into the mains.

## △ Sicherheitshinweise

Halten Sie das Radio fern von Heizquellen. Verhindern Sie, dass Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Radio gelangen. Entfernen Sie keine Schrauben vom Gehäuse und öffnen Sie dieses nicht. Schließen Sie das Netzteil an eine leicht erreichbare Steckdose in der Nähe des Radios an, und benutzen Sie AUSSCHLIESSLICH das mitgelieferte Netzteil. Schalten Sie das Gerät immer aus und trennen Sie es vom Netz, bevor Sie ein ChargePAK einsetzen oder entnehmen. Im Netzbetrieb sollte das Gerät nicht in Wasser getaucht, unter der Dusche oder im Badezimmer benutzt werden.

## △ Consignes de sécurité

Tenir la radio éloignée de toute source de chaleur. Éviter que des objets ou des liquides ne pénètrent à l'intérieur de la radio. Ne pas ouvrir le boîtier de la radio ou en enlever les vis. Branchez l'adaptateur sur une prise de courant facilement accessible, à proximité de la radio et utilisez UNIQUEMENT l'adaptateur fourni. Toujours éteindre la radio et la débrancher du secteur avant d'insérer ou de retirer le ChargePAK. Si la radio est branchée au secteur, ne la mettez pas dans l'eau, et ne l'utilisez pas dans la douche ou la salle de bains.

## △ Istruzioni di sicurezza

Tenere la radio lontana da fonti di calore. Evitare che oggetti o liquidi penetrino nella radio. Non rimuovere le viti né aprire l'involucro della radio. Collegare l'adattatore di rete ad una presa della corrente facilmente accessibile, situata vicino alla radio e utilizzare ESCLUSIVAMENTE l'adattatore di rete fornito. Prima di inserire o rimuovere un ChargePAK, è indispensabile spegnere l'unità e scollegarla dalla rete di alimentazione. Non immergere in acqua o usare nella doccia o bagno se collegato alla corrente

## △ Veiligheidsinstructies

Houd de radio uit de buurt van warmtebronnen. Vermijd dat voorwerpen of vloeistoffen in de radio terechtkomen. Verwijder geen schroeven uit de omkasting van de radio en open het niet. Steek de lichtnetadaptor in een gemakkelijk toegankelijk stopcontact in de buurt van de radio en gebruik ALLEEN de meegeleverde spanningsadaptor voor het lichtnet. Voordat u een ChargePAK invoert of verwijdert, moet u altijd eerst de unit uitzetten en de stekker uit het stopcontact halen. Bor ikke nedsænkes i vand, bruges i bruseren eller i badevaerislet hvis tilsluttet stikkontakt

## △ Instrucciones de seguridad

Mantenga la radio alejada de fuentes de calor. No utilice la radio cerca del agua. Evite que entren objetos o líquidos en la radio. No retire los tornillos ni abra el alojamiento de la radio. Ajuste el adaptador de corriente a un enchufe accesible, situado cerca de la radio y use EXCLUSIVAMENTE el adaptador de corriente suministrado. Apague siempre la unidad y desconéctela de la red eléctrica antes de insertar o retirar un ChargePAK.

## Copyright

Copyright 2011 by Imagination Technologies Limited. All rights reserved. No part of this publication may be copied or distributed, transmitted, transcribed, stored in a retrieval system, or translated into any human or computer language, in any form or by any means, electronic, mechanical, magnetic, manual or otherwise, or disclosed to third parties without the express written permission of Imagination Technologies Limited.

## Copyright

Copyright 2011 by Imagination Technologies Limited. Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Publikation darf ohne ausdrückliche und schriftliche Zustimmung von Imagination Technologies Limited in irgendeiner Form (elektronisch, mechanisch, magnetisch, manuell oder auf andere Weise) kopiert, verteilt, übermittelt, überschrieben, in einem Suchsystem gespeichert, in eine andere natürliche oder Computersprache übersetzt oder Dritten zugänglich gemacht werden.

## Copyright

Copyright 2011 Imagination Technologies Limited. Tous droits réservés. Aucune partie de la présente publication ne doit être copiée ou diffusée, transmise, retranscrite, stockée dans un système de récupération de données ou traduite, que ce soit dans une langue humaine ou dans un langage informatique, sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, magnétique, manuel ou autre, ou encore diffusée auprès de tiers sans autorisation écrite expresse de Imagination Technologies Limited.

## Copyright

Copyright 2011 Imagination Technologies Limited. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte della presente pubblicazione può essere copiata o distribuita, trasmessa, trascritta, memorizzata in un sistema di archiviazione, o tradotta in un formato normalmente comprensibile, in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, magnetico, manuale o altro, o divulgata a terze parti senza il permesso scritto di Imagination Technologies Limited.

## Copyright

Copyright 2011 door Imagination Technologies Limited. Alle rechten gereserveerd. Geen enkel gedeelte van deze publicatie mag gekopieerd of gedistribueerd, uitgezonden, overgeschreven, opgeslagen in een retrieval system of vertaald in om het even welke menselijke of computertaal, in geen enkele vorm of door geen enkel middel, elektronisch, mechanisch, magnetisch, manueel of anders of bekend gemaakt aan derde partijen zonder de uitdrukkelijke geschreven toestemming van Imagination Technologies Limited.

## Copyright

Copyright 2011 por Imagination Technologies Limited. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación puede copiarse o distribuirse, transmitirse, transcribirse, almacenarse en un sistema de recuperación, o traducirse a ningún idioma humano o informático, de ninguna forma o por ningún medio, ya sea electrónico, mecánico, magnético, manual o de otro tipo, ni revelarse a terceras partes sin el consentimiento explícito por escrito de Imagination Technologies Limited.

## Trademarks

ONE Elite, the ONE Elite logo, Intellitext, Listen Later, textSCAN, ChargePAK, PURE, the PURE logo, PURE, the PURE logo, EcoPlus, the EcoPlus logo, Imagination Technologies, and the Imagination Technologies logo are trademarks or registered trademarks of Imagination Technologies Limited. All other product names are trademarks of their respective companies. Version 1 September 2011.

## Warenzeichen

ONE Elite, das ONE Elite Logo, Intellitext, textSCAN, ChargePAK, Listen Later, PURE, das PURE Logo, PURE, das PURE Logo, EcoPlus, das EcoPlus logo, Imagination Technologies und das Imagination Technologies Logo sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von Imagination Technologies Limited. Alle anderen Produktnamen sind Warenzeichen ihrer jeweiligen Besitzer. Version 1 September 2011

## Marques commerciales

ONE Elite, le logo ONE Elite, Intellitext, textSCAN, ChargePAK, Listen Later, PURE, le logo PURE, PURE, le logo PURE, EcoPlus, le logo EcoPlus, Imagination Technologies et le logo Imagination Technologies sont des marques commerciales ou des marques déposées de Imagination Technologies Limited. Tous les autres noms de produits sont des marques commerciales de leurs détenteurs respectifs. Version 1 Septembre 2011

## Marchi

ONE Elite, il logo ONE Elite, Intellitext, textSCAN, ChargePAK, Listen Later, PURE, il logo PURE, PURE, il logo PURE, EcoPlus, il logo EcoPlus, Imagination Technologies e il logo Imagination Technologies sono marchi o marchi registrati di Imagination Technologies Limited. Tutti gli altri nomi di prodotti sono marchi di proprietà delle rispettive società. Versione 1 Settembre 2011.

## Handelsmerken

ONE Elite, het ONE Elite logo, Intellitext, textSCAN, ChargePAK, Listen Later, PURE, het PURE logo, PURE, het PURE logo, EcoPlus, het EcoPlus logo, Imagination Technologies en het Imagination Technologies logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Imagination Technologies Limited. Alle andere productnamen zijn handelsmerken van hun respectieve firma's. Versie 1 September 2011.

## Marcas comerciales

ONE Elite, el logotipo ONE Elite, Intellitext, textSCAN, ChargePAK, Listen Later, PURE, el logotipo PURE, ChargePAK, EcoPlus, el logotipo EcoPlus, Imagination Technologies y el logotipo Imagination Technologies son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Imagination Technologies Limited. Todos los demás nombres de productos son marcas comerciales de sus respectivas compañías. Versión del 1. Septiembre 2011.

# Contents

<b>Getting started</b> .....	<b>2</b>
Setting up .....	2
Controls at a glance.....	3
Connectors.....	3
Connecting an iPod or MP3 player.....	3
<b>Listening to radio</b> .....	<b>4</b>
Adjusting the volume .....	4
Changing stations.....	4
Using presets .....	5
Changing the information displayed on screen .....	5
textSCAN – pause and control scrolling text .....	5
Intellitext – view stored text information .....	6
Pausing and rewinding live digital radio .....	6
<b>Using Listen Later</b> .....	<b>7</b>
Setting up Listen Later.....	7
Listening to a saved programme.....	8
Stopping Listen Later .....	8
<b>Setting the alarm &amp; timers</b> .....	<b>9</b>
Setting the alarm.....	9
Setting the kitchen timer .....	10
Setting the sleep timer.....	10
<b>Options and settings</b> .....	<b>11</b>
Digital radio options .....	11
FM options.....	11
General options.....	11
Using a ChargePAK.....	12
<b>Help and specifications</b> .....	<b>13</b>
Secondary and inactive stations .....	13
Hints and tips.....	13
Technical specifications.....	13
<b>PURE Warranty Statement for Australia</b> .....	<b>14</b>

# Getting started

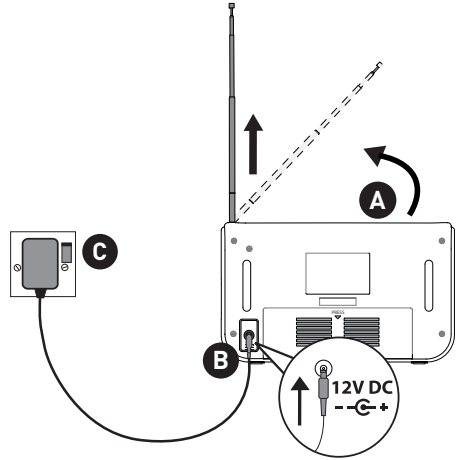
## Setting up

**Note:** If you have a ChargePAK C6L rechargeable battery (sold separately) fit it now before plugging the radio in. Follow the fitting instructions supplied with the ChargePAK.

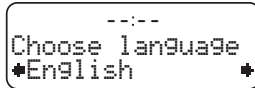
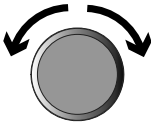
- A** Lift the aerial from the clip on the top of the radio and fully extend it.

**B** Insert the connector of the mains power adapter into the socket on the rear of the radio.

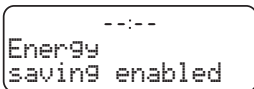
**C** Plug the mains power adapter into the mains supply and wait for the radio to switch on.



- Select your language when prompted. Turn the dial to select (English/French/German/Italian) and push to confirm.



- Wait for ONE Elite to complete an Autotune, which finds all available digital stations (this takes about a minute). When the Autotune is complete, a station will be selected.



(See page 12)



# Controls at a glance

## Volume

Press to display volume level then turn dial to adjust.

## Presets

Store up to 25 digital and 25 FM preset stations.

## Alarm/Timer

Set the alarm, kitchen timer or sleep timer.

## Menu

Display setup options  
Set up Listen Later  
Access Intellitext®

## Listen Later

Press to play a saved digital radio programme. Press again to exit.

## Centre dial

Used for changing the station and adjusting the volume, as well as other functions explained later in this manual.

## Stations

Digital: Press to display station list. Turn dial to browse stations; press dial to change station.  
FM: Press to display the current frequency. Turn the dial to scan to the next station.

## Info

Press to change the on-screen information.

## Source

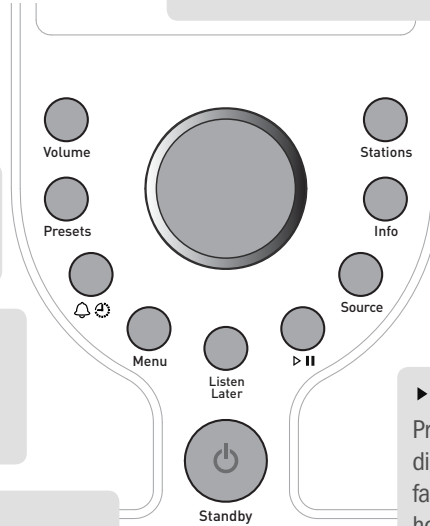
Press and repeat to switch between digital radio/FM/auxiliary input.

## ▶||

Press to pause and play live digital radio then turn dial to fast-forward/rewind. Press and hold to return to live radio.  
Listen Later: Press to pause/play a saved digital radio programme.

## Standby

Switch on and into standby or off if powered by ChargePAK or batteries.



EN

# Connectors

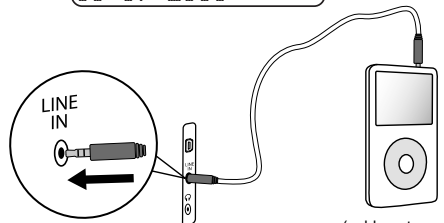
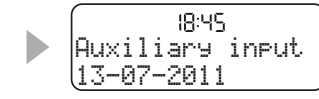


USB connector for software upgrades (mini-B type)

Analogue stereo input for iPod/MP3 player

3.5mm stereo headphone socket

# Connecting an iPod or MP3 player



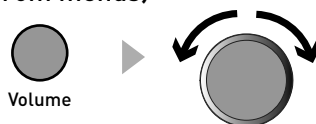
(cable not supplied)

# Listening to radio

## Adjusting the volume



(From menus)



## Changing stations

### When listening to digital radio

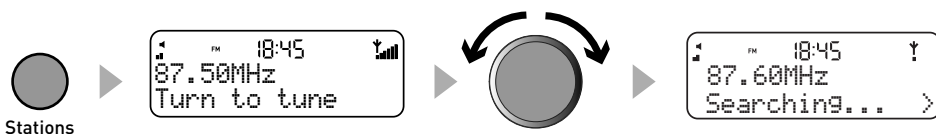
1. Press the **Stations** button to display the station list on the bottom line of the display.
2. Turn the dial right or left to scroll through the list. The name of the current station remains at the top of the screen.
3. Push the dial to change the station.



### When listening to FM

#### Seek Tuning

Press the **Stations** button and turn the dial right or left to seek to the next or previous FM station with a strong signal.



#### Manual Tuning

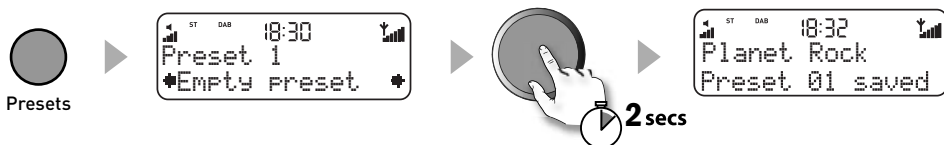
1. Change the FM tuning mode to 'Manual' (see page 11).
2. Press the **Stations** button then turn the dial right or left to step up or down 0.05 MHz.

## Using presets

You can store up to 25 digital and 25 FM presets.

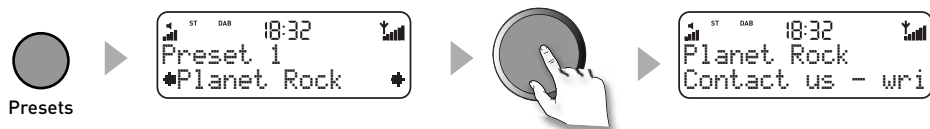
### Storing a preset

1. Tune to the digital or FM station you want to store.
2. Press the **Presets** button.
3. Turn the dial to scroll to a preset between 1 and 25.
4. **Push and hold** the dial or the **Presets** button until 'Preset saved' appears on screen.



### Selecting a preset

1. Press the **Presets** button to show the presets list.
2. Turn the dial to browse the list of preset stations.
3. Push the dial to tune to a preset station.



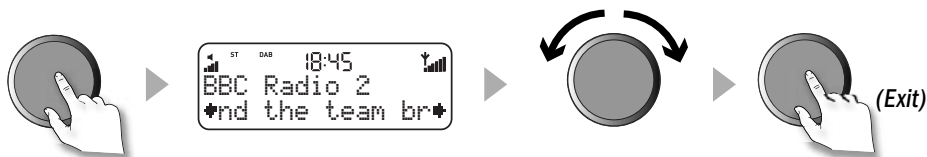
## Changing the information displayed on screen

Press the **Info** button to switch between the following information:

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Scrolling text</b> | Information broadcast by most digital and some FM (RDS) stations.      |
| <b>Date</b>           | Today's date automatically updated by the digital radio signal.        |
| <b>Bit rate</b>       | The bit rate (audio compression level) of the current digital station. |

## textSCAN – pause and control scrolling text

1. Press the dial to pause the scrolling text.
2. Turn the dial left or right to scroll through the text. To exit textSCAN press the dial again.



EN

## Intellitext – view stored text information

Intellitext provides on-demand text information such as sports headlines, weather forecasts and news from digital stations that support the service including BBC Radio 5 live in the UK. The text is updated by the broadcasters and stored in your radio while you listen. Intellitext is listed by station and split into categories, e.g., Football, Cricket, Headlines, etc.

### To view Intellitext messages

1. Press the **Menu** button, turn the dial until you see 'Intellitext' and push the dial to select. Push the dial to select 'View' and access a list of stations for which you have Intellitext information (if you see 'No data' you need to tune to a station broadcasting Intellitext for a few minutes before information is received).
2. Push the dial to select a station and turn and push the dial to browse Intellitext categories for that station, e.g., BBC Radio 5Live > SPORT > FOOTBALL. The selected information will scroll across the screen. Press **Menu** to go back up to the previous category.



**Note** You can use textSCAN (page 5) to pause and control Intellitext messages.

## Pausing and rewinding live digital radio

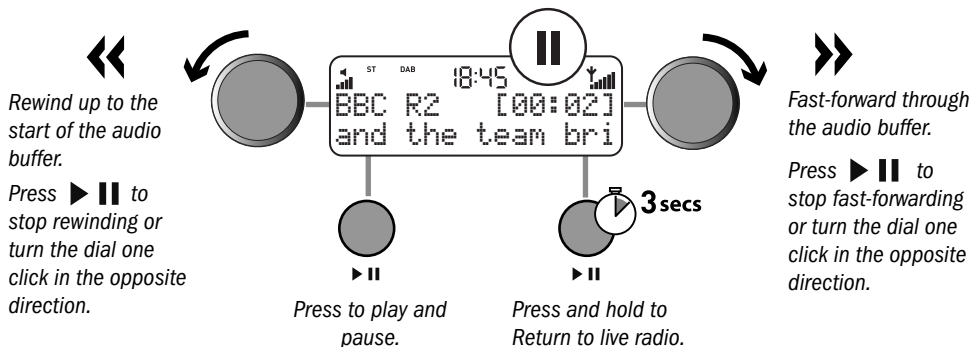
ONE Elite enables you to pause and rewind digital radio by saving an audio 'buffer' of the current station. You can rewind for approximately 5–15 minutes depending on the bitrate of the current station and/or how long you've been tuned to the current station.

### To pause and rewind live radio

1. Press ► || to pause the current station.



2. When the audio is paused you can do the following:



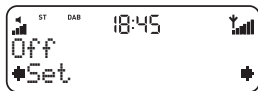


# Using Listen Later

Listen Later enables you to save your favourite digital radio programme and play it back later. The programme is stored in memory while your radio is switched on, or in standby, until it is overwritten by another. The memory will hold up to about 45 minutes\* worth of a typical broadcast and will stop once the memory is full.

## Setting up Listen Later

1. Press the **Menu** button, turn the dial and push to select *Listen Later*.
2. Turn the dial to scroll through the five options on the bottom line of the display, while the top line displays their current setting. To change a setting, push the dial, turn it to make your selection and then push it to confirm the change.



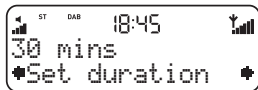
### Set

Push the dial to choose between On (programme will be saved) or Off (programme will not be saved).



### Set time

Push the dial to set the programme start time. Turn the dial to set the hour then push to confirm. Repeat to set the minutes.



### Set duration

Push the dial and turn to increase the duration of the programme (minimum 15 minutes) and push to confirm.



### Set days

Push the dial to set which day(s) programme you want to save. Choose between: *Daily* (every day), *Weekday* (every day Monday to Friday), *Weekend* (Saturday and Sunday), *Weekly* (one day every week) or *Once only* (no repeat).



### Select station

Push the dial, choose a digital station and push to confirm.

At the time set, the programme will be saved if the radio is in standby or switched on and the display will show 'LL'. If your radio is switched on it will switch to the chosen digital radio station.

**Note** If the time you set clashes with a set alarm you will be warned so you can change it.

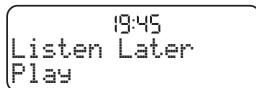
**Note** Listen Later only works if your radio is switched on or in standby, if you switch off your radio (remove mains power or switch off when using battery/ChargePAK power) any Listen Later setting will be ignored and any previously saved programme will be lost.

\* (Limited temporary storage on the radio for a typical maximum programme length of between 45 minutes to 3 hours depending on the station bit rate.)

EN

## Listening to a saved programme

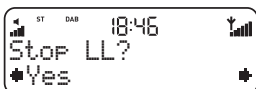
While listening to digital radio, press the **Listen Later** button to start playing a saved programme. Press ► || to pause/play. To stop playing a programme, press the **Listen Later** button, tune to a different station or change the source.



**Note** If you exit Listen Later before the end of the programme, next time you press **Listen Later** you will be given the option to continue listening from where you left off or to start from the beginning.

## Stopping Listen Later

To stop Listen Later while a programme save is in progress you can press the **Listen Later** button, tune to a different station or change the source. In each case you will be asked to confirm that you want to stop Listen Later. Anything saved up to that point will be stored.

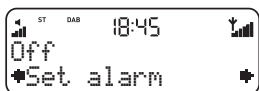


**Note** Listen Later will stop automatically if a kitchen timer goes off or the duration set has been reached.

# Setting the alarm & timers

## Setting the alarm

1. Press the 📞🕒 (Alarm/Timer) button and select *Alarm* to display the alarm status screen.
2. Push the dial to enter the alarm menu. You can scroll through six alarm options on the bottom line of the display, while the top line displays their current setting. To change a setting, push the dial, turn it to make your selection and then push it to confirm the change.



### Set alarm

Push dial to choose between 'On' (alarm sounds) or 'Off' (alarm does not sound). The 📞 symbol on the screen indicates that the alarm is on.



### Set time

Push dial to set the alarm time. Turn the dial to set the hour then push to confirm. Repeat to set the minutes.



### Set days

Push dial to set the days that the alarm sounds. Choose between: Daily (every day), Weekday (Monday to Friday), Weekend, Saturday or Sunday or Once only (no repeat).



### Set alarm mode

Push dial to choose between: Digital radio, FM or Tone (buzzer).



### Select station

If you've set alarm mode as Digital radio or FM, choose a digital station or an FM preset and push to confirm. Last tuned tunes to the most recent station.



### Alarm volume

If the alarm mode is set to Digital radio or FM, push the dial to change the alarm volume. Turn the dial left to decrease the alarm volume or right to increase it then push to confirm.

## Cancelling a sounding alarm

To cancel a tone alarm push the dial or press the **Standby** button.

To cancel a radio alarm press any button.

**Note** A sounding radio alarm will switch off after one hour unless you cancel it.


## Using alarms with ChargePAK C6L or batteries fitted

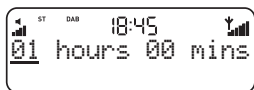
When a ChargePAK rechargeable battery or 'C' cell batteries are fitted and the unit is not connected to mains power the radio switches off completely when the **Standby** button is pressed. In this case, the message 'Disabling alarm' will be briefly displayed after the **Standby** button is pressed and the alarm will not sound.


## Setting the kitchen timer

ONE Elite has a countdown timer which will sound a beeping tone after a set time period.


### To set a kitchen timer

1. Press  (Alarm/Timer), rotate the dial to display *Kitchen timer* and press dial to select.



2. Turn the dial to change the hours and push to confirm. Turn again to change the minutes then push to confirm and start the countdown timer.  is displayed on screen.



### To cancel a kitchen timer

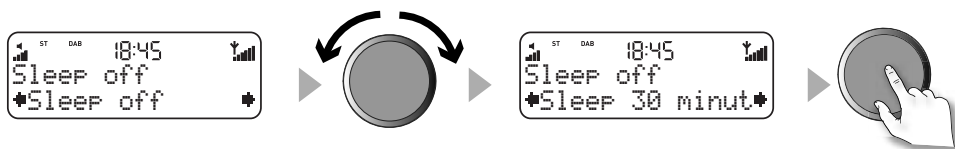
To stop and reset the kitchen timer before it sounds a beeping tone, press and hold down the  (Alarm/Timer) button for three seconds until you see the message *Timer cleared*'.

## Setting the sleep timer


ONE Elite has a sleep timer that switches your radio into standby (or off if powered by a ChargePAK) after a number of minutes has elapsed.

### To set a sleep timer

1. Press the  (Alarm/Timer) button, rotate the dial to display *Sleep timer* then push the dial to select.
2. Turn the dial to increase the duration of the sleep timer from 15 to 90 minutes in fifteen minute intervals. Push the dial to start the sleep timer.  is displayed on screen.



### To cancel a sleep timer

Select the *Sleep timer* screen (see above) and set the duration of the Sleep timer to *Sleep Off*. Alternatively, press and hold the  (Alarm/Timer) button for three seconds until you see the message *Timer cleared*'.

# Options and settings

Press the **Menu** button to access the options menu, turn the dial to scroll through and change the options and push the dial to select.

## Digital radio options

### Autotune

Scans all digital frequencies for stations, automatically adds any new stations found to the station list and removes inactive stations. To stop an Autotune press **Menu**.

### Intellitext options

Press **Menu**, select '*Intellitext*' and turn the dial to access the following options for managing Intellitext messages.

*Set timeout* Choose to delete old Intellitext messages after 1 week (default) or 1 day.

*Clear all* Delete all stored Intellitext messages immediately.

## FM options

### FM tuning mode

*Seek* When you turn the dial, the radio tunes to the next station with a good signal.

*Manual* When you turn the dial, the radio tunes up or down in steps of 0.05 MHz.

### FM stereo

Choose from *Stereo* (default) or *Mono*. Mono may improve clarity where stereo signals are weak.

## General options

### Backlight

*Timed* The backlight turns on for 7 seconds when any button is pressed (default).

*Off* The backlight does not switch on.

*On* The backlight is always on when the radio is on.

### Audio

Turn the dial to adjust the treble or bass and push to confirm.

*Bass* Adjust the bass between -5 (minimal bass), 0 (neutral) and 5 (maximum bass).

*Treble* Adjust the treble between -5 (minimal treble), 0 (neutral) and 5 (high treble).

### Set clock

The clock will automatically set itself and also update for GMT/BST clock changes in the UK.

However, if you cannot receive a digital signal, the time and date can be manually set by selecting *Set clock* from the options menu.

### Language

Turn the dial to select a language (English/French/German/Italian) and push to confirm.

## Energy saving

ONE Elite is part of the PURE EcoPlus product family, designed and manufactured to minimise power consumption when the unit is switched on and in standby. One way this low power consumption is enabled is by not collecting and storing Intellitext messages when the unit is in standby. Two options are available:

- On (default)** ONE Elite updates the Intellitext data when you tune to a station that broadcasts Intellitext. Intellitext data is not collected in standby.
- Off** ONE Elite collects Intellitext data in standby from the last station viewed Intellitext, which increases standby power consumption.

**Note** *If you fit the optional ChargePAK C6L or 6 x 'C' batteries (see below) the unit will switch off when you press the Standby button and not enter standby, as long as the unit is not connected to mains power.*

## Software upgrade

Software updates for your ONE Elite may be made available in the future. If you register your product and include a valid e-mail address you will receive notification of software updates (register at [www.pure.com/register](http://www.pure.com/register)). Available software updates are also listed at <http://support.pure.com>.\*

### To upgrade your radio

1. Press and hold the **Menu** button for three seconds to access the maintenance menu.
2. Select '**Upgrade**' and follow the instructions provided with the upgrade software\*.

## Factory reset

Resetting your radio removes all presets, clears the station list, any Listen Later programmes and resets all options to their defaults.

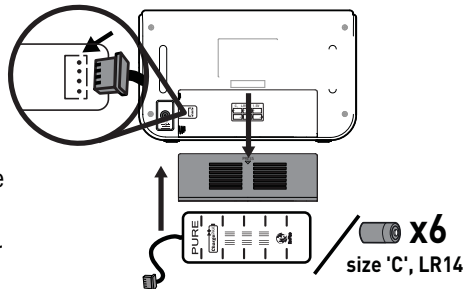
### To reset your radio

Select '**Factory reset**' and push the dial to confirm the reset.

## Using a ChargePAK

PURE ChargePAK C6L is a rechargeable battery pack which plugs into the socket in the radio's battery compartment. Whenever your radio is connected to a mains supply the ChargePAK will recharge and the battery icon on screen will animate. When the ChargePAK is fully charged the battery icon will disappear.

To purchase a PURE ChargePAK C6L, contact your nearest PURE dealer or visit the shop on our website at [www.pure.com](http://www.pure.com).



**Note** *ONE Elite can only be powered with a ChargePAK C6L or 6 x 'C' cell batteries. Do not use any other ChargePAK model. Carefully follow the separate fitting instructions that are supplied with the ChargePAK.*

\*Requires a PC (not Mac) with internet access running Windows XP/Vista/7 and a suitable USB cable (not included).

# Help and specifications

## Secondary and inactive stations

### *<</>> Secondary digital services*

Secondary services accompany some stations, providing extra information or alternative content and may only be broadcast at certain times. If a station has secondary services available, the station shows '>>' next to its name in the station list and the secondary service appears next to the station in the list. A secondary service has a '<<' before its name in the station list.

### *(?) Inactive or unavailable digital stations*

Inactive or unavailable stations appear on the station list preceded by '?' and cannot be tuned to. A station may be inactive or unavailable because the station is not broadcasting at the current time (check with the station) or has stopped broadcasting altogether. Alternatively, you may not have a strong enough signal to receive the Multiplex on which the station is broadcast.

## Hints and tips

### *Display says 'No stations available'*

Use Autotune (page 11) to search for stations. Try adjusting your aerial or radio position.

### *Receiving new digital stations that have started broadcasting*

Use Autotune (page 11) to scan for new stations and add any new stations to the station list.

EN

## Technical specifications

<b>Radio</b>	Digital and FM radio
<b>Frequencies</b>	UK products receive DAB/FM; non-UK products receive DAB/DAB+/DMB-Radio. Parametric stereo decode up to 256 kbps. FM radio 87.5-108 MHz.
<b>Speakers</b>	2 x Full-range 3" drive unit.
<b>Input connectors</b>	12V DC power adapter socket (230V adapter supplied), Mini USB connector for software upgrades, 3.5mm Line in for auxiliary devices.
<b>Output connectors</b>	3.5mm headphone socket
<b>Mains power supply</b>	230V AC to 12V (0.8A) DC external power adapter.
<b>Battery power</b>	Six 'C' (R14) batteries or ChargePAK C6L (not supplied).
<b>Approvals</b>	CE marked. Compliant with the EMC and Low Voltage Directives (2004/108/EC an 2006/95/EC). ETSI EN 300 401 compliant. Australian C-Tick N1600 & Electrical Safety.
<b>Dimensions (mm)</b>	256 wide x 155 high x 88 deep (excluding controls).
<b>Aerial</b>	Integral telescopic aerial.

# PURE Warranty Statement for Australia

This statement replaces any reference to warranty which may be contained elsewhere within this manual

## What do you need to do now?

Option 1: You can register your purchase on-line at <https://www.pure.com/au/register/register.asp>

Option 2: Or you can do nothing other than keep your proof of purchase as evidence of your purchase date.

This proof of purchase would need to be presented if warranty service was ever required.

If you have any questions about your warranty you can call us toll free .... 1800 988 268

## What's covered by this warranty?

- PURE agrees to refund, repair or replace, at your election, without charge to you, any part found to be defective during the warranty period.
- If equipment has been used according to its accompanying instruction manual and is used in a domestic situation, a two year warranty period applies (excludes rechargeable ChargePAK where fitted. A one year warranty period applies to all ChargePAKs.)

## How do you make your claim?

Call 1800 988 268 for instructions on how to return your PURE product for warranty service or go to <http://support.pure.com/au/> and complete the contact us form.

## What's NOT covered by this warranty?

Under this express warranty PURE will not be liable for loss or damage of any kind whatsoever, whether direct, indirect, incidental, consequential or otherwise.

- Replacement of parts due to normal wear and tear
- Products with serial number defacement, modification or removal
- Water damage or corrosion caused by dampness
- Any damage or deterioration due to shipment
- Any product which has been subjected to misuse, abuse or accident

**Australian consumers** – The benefits to the consumer given by this express warranty are in addition to other rights and remedies of the consumer under a law in relation to the goods or services to which this warranty relates. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law, You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

PURE is proudly distributed and supported in Australia by...PIIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY LTD, 5 ARCO LANE, HEATHERTON, VICTORIA, 3202

## Disposal of Waste Electrical & Electronic Equipment



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product should not be treated as household waste. Instead it should be handed over to a suitable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



# Inhalt

<b>Erste Schritte</b> .....	<b>2</b>
Einrichten .....	2
Die Bedienelemente auf einen Blick .....	3
Anschlüsse.....	3
Anschließen eines iPod oder MP3-Players .....	3
<b>Radio hören</b> .....	<b>4</b>
Lautstärkeregelung.....	4
Senderwechsel .....	4
Verwenden von Voreinstellungen .....	5
Ändern der angezeigten Informationen.....	5
textSCAN.....	5
Intellitext .....	6
Anhalten und Zurückspulen des Live-Digitalradios .....	6
<b>Listen Later</b> .....	<b>7</b>
Listen Later einrichten.....	7
Abspielen einer gespeicherten Sendung.....	8
Listen Later abrechen.....	8
<b>Einstellen von Wecker und Timer</b> .....	<b>9</b>
Einstellen des Weckers .....	9
Einstellen des Küchen-Timers .....	10
Einstellen des Sleep-Timers .....	10
<b>Optionen und Einstellungen</b> .....	<b>11</b>
Digitalradio-Optionen .....	11
UKW-Optionen .....	11
Allgemeine Optionen .....	11
Verwenden von ChargePAK .....	12
<b>Hilfe und Spezifikationen</b> .....	<b>13</b>
Sekundärstationen / inaktive Sender.....	13
Tipps und Tricks .....	13
Technische Daten.....	14

# Erste Schritte

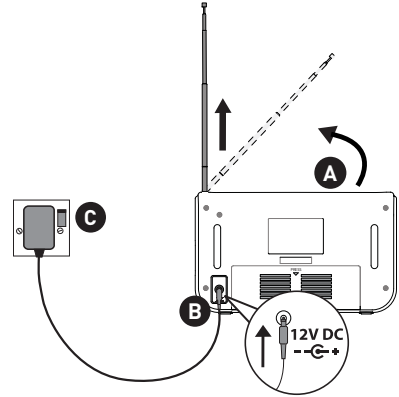
## Einrichten

**Anmerkung:** Wenn Sie über einen (separat erhältlichen) aufladbaren ChargePAK C6L-Akku verfügen, setzen Sie diesen ein, **BEVOR** Sie das Radio mit der Netzsteckdose verbinden. Befolgen Sie die Anweisungen zum Einsetzen des ChargePAK C6L.

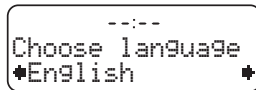
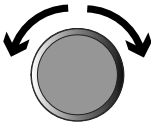
- A** Lösen Sie die Antenne vom Bügel auf der Oberseite des Radios, und ziehen Sie sie in voller Länge aus.

**B** Stecken Sie den Stecker des mitgelieferten Netzkabels in den Anschluss auf der Rückseite des Radios.

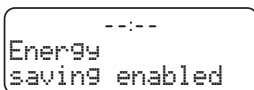
**C** Stecken Sie den Netzstecker des Adapters in die Netzsteckdose und warten Sie, bis sich das Gerät einschaltet.



- Wählen Sie Ihre Sprache aus. Stellen Sie die gewünschte Sprache (Englisch/Französisch/Deutsch/Italienisch) mit dem Wählrad ein, und drücken Sie es zum Bestätigen.



- Warten Sie, bis ONE Elite die automatische Sendersuche für alle verfügbaren Digitalradio-Sender abgeschlossen hat (dies dauert etwa eine Minute). Wenn die automatische Sendersuche abgeschlossen ist, wird ein Sender ausgewählt.



(Siehe Seite 12)



# Die Bedienelemente auf einen Blick

## Volume (Lautstärke)

Drücken Sie diese Taste, um die eingestellte Lautstärke anzuzeigen. Drehen Sie das Wählrad, um die Lautstärke zu ändern.

## Presets

Sie können bis zu 25 Digitalradio- und 25 UKW-Sender als Voreinstellung speichern.

## Wecker/Timer

Stellen Sie den Wecker, den Küchen-Timer oder den Sleep-Timer ein.

## Menu (Auswahl)

Anzeigen von Einstellungsoptionen und Listen Later Zugriff auf Intellitext

## Listen Later

Hier drücken zum Abspielen eines aufgezeichneten digitalen Radioprogramms. Drücken Sie erneut zu beenden.

## Zentrales Wählrad

Das Wählrad ermöglicht den Senderwechsel und das Einstellen der Lautstärke. Außerdem können Sie damit weitere Funktionen werden in den entsprechenden Abschnitten dieses Handbuchs erläutert.

## Stations (Sender)

Digital: Diese Taste drücken, um die Senderliste anzuzeigen. Am Wählrad drehen, um Sender zu suchen; Das Wählrad drücken, um den Sender zu wechseln. FM: Zur Anzeige der aktuellen Frequenz drücken. Wählrad drehen, um den nächsten Sender zu suchen.

## Info

Drücken Sie diese Taste, um die angezeigten Informationen zu ändern.

## Source

Wechseln zwischen Digitalradio/UKW/AUX.

## ▶ II

Drücken Sie diese Taste, um das laufende Radioprogramm zu unterbrechen und fortzusetzen. Drehen Sie das Wählrad, um die Wiedergabe vor- und zurückzuspulen. Listen Later: Hier drücken zum Unterbrechen/ Abspielen eines aufgezeichneten digitalen Radioprogramms.

## Standby

Einschalten/Standby oder Ausschalten, bei Betrieb mit ChargePAK/ Batterien.

DE

# Anschlüsse

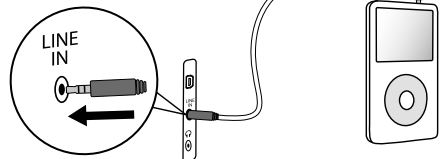
# Anschließen eines iPod oder MP3-Players



USB-Anschluss (Typ mini-B) für Software-Upgrades

Analoger Stereoeingang für iPod/MP3-Player usw.

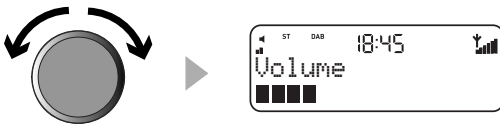
3,5-mm-Buchse für Stereokopfhörer



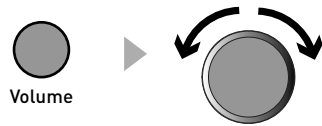
(AUX-Kabel nicht in Lieferumfang enthalten)

# Radio hören

## Lautstärkeregelung



## (Über Menüs)



## Senderwechsel

### Bei Digitalradio-Betrieb

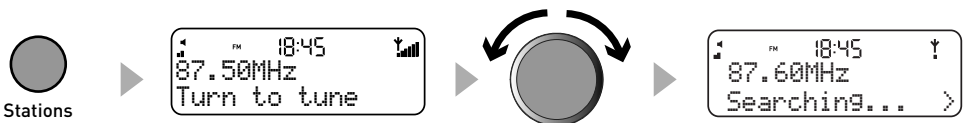
1. Drücken Sie die Taste **Stations**, um die Senderliste in der unteren Zeile der Anzeige anzuzeigen.
2. Drehen Sie das Wählrad nach rechts oder links, um die Liste der verfügbaren Digitalradio-Sender zu durchlaufen. Der Name des aktuellen Senders wird oben in der Anzeige dargestellt.
3. Drücken Sie das Wählrad, um den Sender zu wechseln.



### Bei UKW-Betrieb (FM)

#### Automatische Sendersuche

Drücken Sie die Taste **Stations**, und drehen Sie das Wählrad nach rechts oder links, um den nächsten oder vorherigen Sender mit einem starken UKW-Signal anzuzeigen.



#### Manuelle Senderwahl

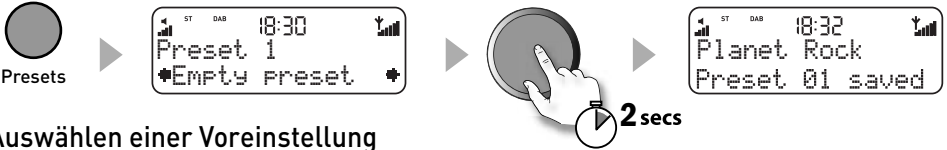
1. Wechseln Sie den UKW-Frequenzwahlmodus auf manuell (siehe Seite 9).
2. Drücken Sie die Taste **Stations**, und drehen Sie das Wählrad nach rechts oder links, um die Frequenz um jeweils 0,05 MHz zu ändern.

# Verwenden von Voreinstellungen

Sie können bis zu 25 Digitalradio- und 25 UKW-Sender speichern.

## Speichern einer Voreinstellung

1. Stellen Sie den zu speichernden Digitalradio- oder UKW-Sender ein.
2. Drücken Sie die Taste **Presets**, um die Voreinstellungsliste zu öffnen.
3. Drehen Sie das Wählrad, um zu einem Speicherplatz zwischen 1 und 25 zu blättern.
4. Halten Sie das Wählrad gedrückt, bis die Meldung „Voreinstellung gespeichert“ erscheint.



## Auswählen einer Voreinstellung

1. Drücken Sie die Taste **Presets**, um die Voreinstellungsliste zu öffnen.
2. Drehen Sie das Wählrad, um durch die Liste der Voreinstellungen zu blättern.
3. Drehen Sie das Wählrad, um einen voreingestellten Sender einzustellen.



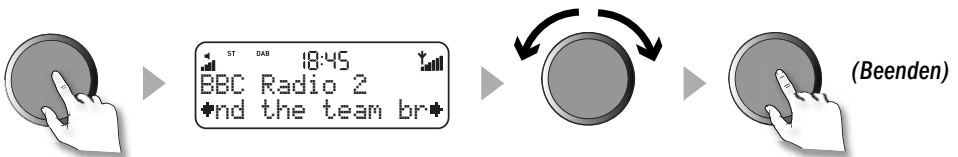
# Ändern der angezeigten Informationen

Drücken Sie die Taste **Info**, um zwischen den folgenden Informationen zu wechseln:

- Lauftext** Lauftext, der von den meisten Digitalradio-Sendern und manchen UKW-Sendern (RDS) ausgestrahlt wird.
- Datum** Das aktuelle Datum, wird durch das Digitalradio-Signal automatisch aktualisiert
- Bit-Rate** Audiokompressionsgrad des jeweils eingestellten digitalen Senders.

## textSCAN

1. Werden im Digitalradio- oder FM-Modus (RDS) Lauftextinformationen angezeigt, drücken Sie das Wählrad, um diese zu unterbrechen.
2. Drehen Sie das Wählrad nach links oder rechts, um durch den aktuellen Lauftext zu blättern.



# Intellitext

Intellitext bietet Textinformationen auf Abruf, wie etwa Sportschlagzeilen, Wettermeldungen und Nachrichten der Digitalradio-Sender, die diesen Dienst anbieten. Der Text wird von den Digitalradio-Sendern aktualisiert und im Radioempfangsbetrieb in Ihrem Radiowecker gespeichert.

## Anzeige von Intellitext-Meldungen

1. Drücken Sie die Taste **Menu**, drücken Sie das Wählrad zur Auswahl von „Intellitext“, und rufen Sie das Intellitext-Menü auf. Drücken Sie das Wählrad, um „Anzeigen“ auszuwählen und auf eine Liste der Sender zuzugreifen, für die Intellitext-Informationen vorliegen (wird „Keine Daten“ angezeigt, müssen Sie einige Minuten lang einen Sender einstellen, der Intellitext-Informationen sendet, bevor Sie diese Informationen empfangen können).
2. Drücken Sie das Wählrad, um einen Sender auszuwählen. Drehen/drücken Sie das Wählrad, um durch die Intellitext-Kategorien für diesen Sender zu blättern. Die ausgewählten Informationen werden dann über das Display gescrollt. Drücken Sie **Menu**, um zur vorherigen Kategorie zurückzukehren.

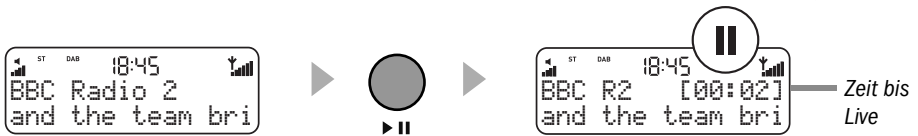


## Anhalten und Zurückspulen des Live-Digitalradios

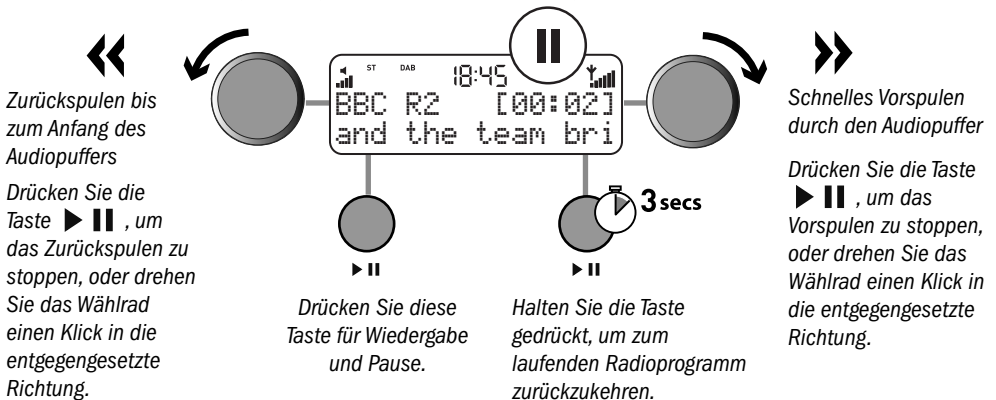
Mit ONE Elite können Sie die digitale Radiosendung unterbrechen und zurückspulen, indem ein Audiopuffer für den aktuellen Sender angelegt wird. Sie können ca. 5-15 Minuten zurückspulen, abhängig von der Bitrate und/oder der Zeit, für die Sie diesen Sender bereits hören.

### So können Sie das aktuelle Radioprogramm anhalten und zurückspulen:

1. Drücken Sie **▶ ||** um den aktuellen Sender anzuhalten und in den ReVu-Modus zu gelangen.



2. Wenn die Wiedergabe angehalten ist, haben Sie folgende Möglichkeiten:

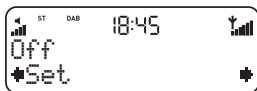


# Listen Later

Mit Listen Later (Später hören) können Sie Ihre Lieblings-Digitalradiosendung aufzeichnen und später abspielen. Die Sendung wird im Speicher abgelegt, während Ihr Radio eingeschaltet ist, oder im Standby-Betrieb, bis sie durch eine andere Aufzeichnung überschrieben wird. Der Speicher fasst bis zu 45 Minuten\* bei normaler Sendequalität. Sobald der Speicher voll ist, wird die Aufzeichnung beendet.

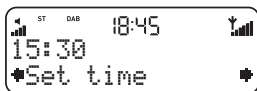
## Listen Later einrichten

1. Drücken Sie die Menütaste und wählen Sie *Listen Later*.
2. Drehen Sie am Wählrad, um durch die fünf Optionen der Anzeige zu blättern. Am oberen Rand werden die aktuellen Einstellungen angezeigt. Wenn Sie eine Einstellung ändern möchten, drücken Sie auf das Wählrad, drehen Sie es, um eine Einstellung auszuwählen, und drücken Sie das Wählrad erneut, um die Änderung zu bestätigen.



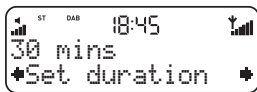
### Einstellen

Drücken Sie das Wählrad, um zwischen On/Ein (Sendung wird gespeichert) oder Off/Aus (Sendung wird nicht gespeichert) umzuschalten.



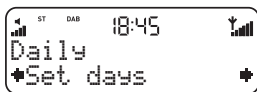
### Einstellen der Zeit

Drücken Sie das Wählrad, um die Startzeit der Sendung einzustellen. Drehen Sie das Wählrad, um die Stunde einzustellen. Wiederholen Sie diesen Schritt, um die Minuten einzustellen.



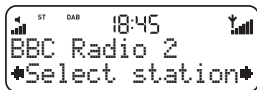
### Dauer einstellen

Drücken Sie das Wählrad und drehen Sie, um die Dauer der Sendung (mindestens 15 Minuten) einzustellen, und drücken Sie zur Bestätigung.



### Einstellen der Tage

Drücken Sie das Wählrad, um die Tage einzustellen, an denen die Sendung aufgezeichnet werden soll. Wählen Sie zwischen: Täglich (jeden Tag), Wochentag (jeden Tag von Montag bis Freitag), Wochenende (Samstag und Sonntag), Wöchentlich (einen Tag in jeder Woche) oder Nur ein Mal (keine Wiederholung).



### Auswählen des Senders

Drücken Sie das Wählrad, wählen Sie einen digitalen Sender aus und drücken Sie zur Bestätigung.

Zur eingestellten Zeit wird die Sendung aufgezeichnet, wenn das Radio im Standby-Modus oder eingeschaltet ist und die Anzeige 'LL' zeigt. Wenn Ihr Radio eingeschaltet ist, wechselt es zu dem ausgewählten Digitalradiosender.

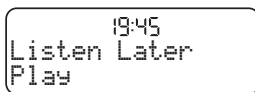
**Hinweis** Wenn die eingestellte Zeit einen Konflikt mit einem eingestellten Alarm bildet, erhalten Sie eine Warnung und können die Einstellung ändern.

**Hinweis** 'Listen Later' funktioniert nur, wenn Ihr Radio eingeschaltet oder im Standby-Modus ist. Wenn Ihr Radio ausgeschaltet ist (d. h. wenn Sie den Netzstrom abziehen oder, bei Betrieb über Batterien oder ChargePAK, das Gerät ausschalten), werden alle 'Listen Later'-Einstellungen ignoriert und die zuvor gespeicherten Sendungen gehen verloren.

\* (Begrenzter temporärer Speicher im Radio für eine typische maximale Sendungsdauer zwischen 45 Minuten und 3 Stunden, je nach der Bitrate des Senders.)

## Abspielen einer gespeicherten Sendung

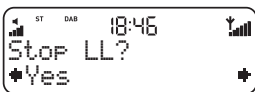
Drücken Sie beim Spielen des Digitalradios die Taste **Listen Later**, um mit dem Abspielen einer gespeicherten Sendung zu beginnen. Drücken Sie um ► || die Wiedergabe zu unterbrechen/spielen. Um die Wiedergabe zu stoppen und zu beenden, drücken Sie **Listen Later** erneut, stellen Sie einen anderen Sender ein oder ändern Sie den Ausgang.



*Hinweis* Wenn Sie die Funktion 'Listen Later' beenden, bevor die Wiedergabe beendet ist, haben Sie beim nächsten Drücken von Listen Later die Möglichkeit, die Sendung von Anfang an zu wiederholen oder sie an der Stelle fortzusetzen, an der Sie sie unterbrochen haben.

## Listen Later abbrechen

Zum Abbrechen von Listen Later während der Aufzeichnung der Sendung können Sie die Taste **Listen Later** drücken und zu einem anderen Sender oder den Ausgang wechseln. In jedem Fall müssen Sie dabei bestätigen, dass Listen Later abgebrochen werden soll. Alle bis zu diesem Punkt gespeicherten Daten werden gespeichert.




*Hinweis* Listen Later wird automatisch gestoppt, wenn ein Küchenwecker losgeht oder wenn die eingestellte Dauer erreicht ist.




# Einstellen von Wecker und Timer

## Einstellen des Weckers

1. Drücken Sie die Taste  (**Wecker/Timer**), und wählen Sie *Wecker* aus, um den Weckerstatus anzuzeigen.
2. Drücken Sie die Wähltaste, um das Weckermenü anzuzeigen. Sie können am unteren Rand der Anzeige durch sechs Weckeroptionen blättern. Am oberen Rand werden die aktuellen Einstellungen angezeigt. Wenn Sie eine Einstellung ändern möchten, drücken Sie die Wähltaste, drehen Sie diese, um eine Einstellung auszuwählen und drücken Sie die Wähltaste erneut, um die Änderung zu bestätigen.



### **Wecker einstellen**

Drücken Sie das Wählrad, um zwischen „On“ (Alarmton) oder „Off“ (kein Alarmton) zu wählen. Das Symbol  in der Anzeige weist darauf hin, dass der Alarm aktiviert ist.



### **Einstellen der Zeit**

Drücken Sie das Wählrad, um die Weckzeit einzustellen. Drehen Sie das Wählrad, um die Stunde einzustellen. Drücken Sie das Wählrad, um die Einstellung zu bestätigen. Wiederholen Sie diesen Schritt, um die Minuten einzustellen.



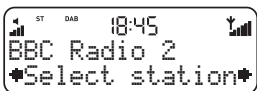
### **Einstellen der Tage**

Drücken Sie das Wählrad, um die Tage einzustellen, an denen der Weckton ertönen soll. Wählen Sie zwischen: *Daily* (jeden Tag), *Weekday* (Montag bis Freitag), *Weekend*, *Saturday* oder *Sunday* oder *Once only* (Alarm wird nicht wiederholt).



### **Einstellen des Weckmodus**

Drücken Sie das Wählrad, um zwischen folgenden Optionen zu wählen: *Digitalradio*, *UKW* oder *Klang* (Summer).



### **Auswählen des Senders**

Wenn Sie den Weckmodus *Digitalradio* oder *UKW* eingestellt haben, können Sie „*Sender auswählen*“ und dann einen Digitalradio-Sender oder eine UKW-Voreinstellung wählen und zum Bestätigen die Taste drücken. *Zuletzt eingestellt* bezieht sich auf den zuletzt gehörten Sender.



### **Weckerlautstärke**

Ist der Weckmodus auf *Digitalradio* oder *UKW* eingestellt, drücken Sie das Wählrad, um die Weckerlautstärke zu ändern. Drehen Sie das Wählrad nach links, um die Lautstärke zu verringern bzw. nach rechts, um die Lautstärke zu erhöhen. Drücken Sie das Wählrad, um die Einstellung zu bestätigen.

## Abbrechen eines Wecktons

Wenn Sie einen Weckton abbrechen möchten, drücken Sie das Wählrad oder die Taste **Standby**. Wenn Sie einen Radioweckton abbrechen möchten, drücken Sie eine beliebige Taste.

*Ein Weckton wird nach einer Stunde deaktiviert, wenn Sie diesen nicht abbrechen.*


## Verwenden des Weckers in Verbindung mit ChargePAK C6L oder Batterien

Wird das Radio mit einem aufladbaren ChargePAK-Akku oder mit C-Batterien betrieben und ist das Radio nicht mit einem Netzanschluss verbunden, wird es vollständig ausgeschaltet, wenn Sie die Taste **Standby** drücken. In diesem Fall erscheint nach dem Drücken der Taste **Standby** kurz die Meldung „Disabling alarm“, sodass der Weckton nicht ertönt.


## Einstellen des Küchen-Timers

ONE Elite verfügt über einen Countdown-Timer, der nach einem eingestellten Zeitraum einen Signalton ausgibt. Dies ist vor allem in der Küche sehr praktisch.


### Zum Einstellen des Küchenweckers

1. Drücken Sie die Taste  (Wecker/Timer), drehen Sie das Wählrad, bis *Küchen-Timer* angezeigt wird, und drücken Sie das Wählrad, um diese Option auszuwählen.



2. Drehen Sie das Wählrad, um die Stunden und Minuten zu ändern. Drücken Sie das Wählrad zur Bestätigung. Drehen Sie das Wählrad erneut, um die Minuten zu ändern. Drücken Sie dann das Wählrad, um die Einstellung zu bestätigen und den Countdown-Timer zu starten.  erscheint in der Anzeige.


### So brechen Sie einen Küchen-Timer ab:

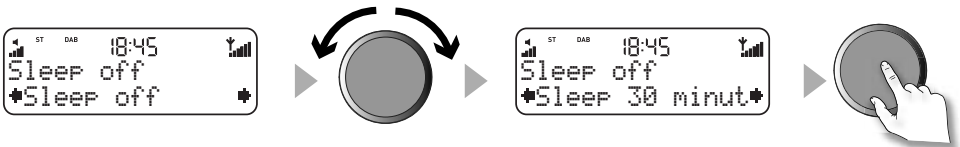
Wenn Sie den Küchen-Timer vor der Ausgabe eines Signaltons abbrechen möchten, halten Sie die Taste  (Wecker/Timer) drei Sekunden lang gedrückt, bis die Meldung „Timer cleared“ erscheint.

## Einstellen des Sleep-Timers


ONE Elite verfügt über einen Sleep-Timer, der das Radio nach einer bestimmten Anzahl von Minuten in den Standby-Modus versetzt (oder bei Betrieb mit einem ChargePAK ausschaltet). Verwenden Sie diese Funktion, wenn Sie bei Radiomusik einschlafen möchten.

### So stellen Sie einen Sleep-Timer ein:

1. Drücken Sie die Taste  (Wecker/Timer), drehen Sie das Wählrad, bis *Sleep-Timer* erscheint, und drücken Sie das Wählrad, um diese Option auszuwählen.
2. Drehen Sie das Wählrad, um die Dauer des Sleep-Timers von 15 bis 90 Minuten in Schritten von 15 Minuten zu verlängern. Drücken Sie das Wählrad, um den Sleep-Timer zu starten.



### So brechen Sie einen Sleep-Timer ab:

Wählen Sie die Anzeige *Sleep-Timer* aus (siehe oben), und stellen Sie die Dauer des Sleep-Timers auf *Sleep aus* ein. Sie können auch die Taste  (Wecker/Timer) drei Sekunden lang gedrückt halten, bis die Meldung „Timer cleared“ erscheint.

# Optionen und Einstellungen

Drücken Sie die Taste **Menu**, um auf das Optionsmenü zuzugreifen. Drehen Sie das Wählrad, um die Option zu wechseln, und drücken Sie das Wählrad, um eine Option auszuwählen.

## Digitalradio-Optionen

### Autotune

In der Autotune-Funktion durchsucht das Gerät automatisch alle Digitalradio-Frequenzen nach Sendern, fügt diese zur Senderliste hinzu und entfernt inaktive Sender. Um die Autotune-Funktion anzuhalten, drücken Sie die Taste **Menu**.

### Intellitext-Optionen

Drücken Sie die Taste **Menu**, wählen Sie *Intellitext*, und drehen Sie das Wählrad, um auf die folgenden Optionen zur Verwaltung von Intellitext-Meldungen zuzugreifen.

*Löschfrist einstellen* Sie können einstellen, ob alte Intellitext-Daten nach 1 Woche (Standard) oder 1 Tag gelöscht werden sollen.

*Alle löschen* Löscht alle gespeicherten Intellitext-Daten sofort.

## UKW-Optionen

### UKW-Sendemodus

*Suchen* Wenn Sie das Wählrad drehen, stellt das Radio den nächsten Sender mit einem guten Signal ein.

*Manuell* Wenn Sie das Wählrad drehen, ändert das Radio die Frequenz in Schritten von 0,05 MHz. DE

### UKW-Stereo

Wählen Sie zwischen *Stereo* (Standard) und *Mono*. Bei schwachen Stereosignalen kann sich der Klang durch die Auswahl des Monomodus verbessern.

## Allgemeine Optionen

### Hintergrundbeleuchtung

*Eingestellt* Die Hintergrundbeleuchtung wird für 7 Sekunden aktiviert, wenn eine Taste gedrückt wird (Standard).

*Aus* Die Hintergrundbeleuchtung wird nicht aktiviert.

*Ein* Die Hintergrund ist bei eingeschaltetem Radio immer aktiv.

### Audio

Drehen Sie das Wählrad, um die Höhen und Bässe anzupassen. Drücken Sie das Wählrad, um die Einstellung zu bestätigen.

*Bässe* Passen Sie den Bass zwischen -5 (Minimum), 0 (neutral) und 5 (Maximum) an.

*Höhen* Passen Sie die Höhen zwischen -5 (Minimum), 0 (neutral) und 5 (Maximum) an.

### Uhr stellen

Die Uhr wird automatisch eingestellt. Wenn Sie kein Digitalradio-Signal empfangen können, lassen sich Uhrzeit und Datum durch Auswählen von *Uhr stellen* im Optionsmenü manuell einstellen.

## Energiesparmodus

ONE Elite gehört zur Produktfamilie PURE EcoPlus, diese Geräte sind für einen möglichst geringen Stromverbrauch ausgelegt im Standby-Betrieb. Dies wird u. a. dadurch erreicht, dass im Standby-Betrieb keine Intellitext-Nachrichten empfangen und gespeichert werden. Zwei Optionen stehen zur Verfügung:

**Ein (Standard)** ONE Elite bringt die Intellitext-Daten automatisch auf den neuesten Stand, sobald Sie einen Intellitext-fähigen Sender einstellen. Im Standby-Betrieb werden keine Intellitext-Daten empfangen.

**Aus** ONE Elite empfängt Intellitext-Daten auch im Standby-Betrieb von dem zuletzt eingestellten Intellitext-Sender, dadurch steigt allerdings der Standby-Stromverbrauch.

**Anmerkung** Wenn Sie das optional erhältliche ChargePAK C6L oder sechs C-Batterien einsetzen, wird das Radio nach dem Drücken der Standby-Taste vollständig abgeschaltet, also nicht in den Stand-by-Modus gesetzt, wenn es nicht am Netz angeschlossen ist.

## Software-Updates

Möglicherweise stehen künftig Software-Updates für Ihr ONE Elite zur Verfügung. Wenn Sie Ihr Produkt registrieren und uns eine gültige E-Mail-Adresse übermitteln, werden Sie über Software-Updates informiert. Registrieren Sie sich unter [www.pure.com/register](http://www.pure.com/register), oder füllen Sie die mitgelieferte Garantiekarte aus. Verfügbare Software-Updates werden auch unter [www.pure.com/support](http://www.pure.com/support) aufgeführt.\*

**So aktualisieren Sie Ihr Radio:**

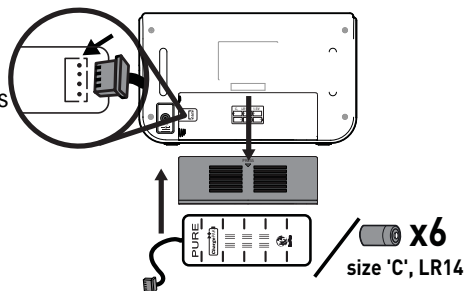
1. Halten Sie die Taste **Menu** drei Sekunden lang gedrückt.
2. Wählen Sie „Upgrade“ aus, und befolgen Sie die Anweisungen der Upgrade-Software.

## Factory reset (Zurücksetzen des Radios)

Durch das Zurücksetzen des Radios werden alle gespeicherten Sender mit der Senderliste gelöscht und die Standard-Vorgabewerte wieder hergestellt. Drehen Sie das Wählrad, um „Factory reset“ auszuwählen, und drücken Sie das Wählrad, um das Zurücksetzen zu bestätigen.

## Verwenden von ChargePAK

PURE ChargePAK C6L ist ein wiederaufladbarer Akku, der in den Sockel im Batteriefach des Radios eingesetzt wird. Wird Ihr Radio mit einem Netzanschluss verbunden, wird das ChargePAK aufgeladen, und das Batteriesymbol in der Anzeige wird animiert. Ist der ChargePAK vollständig aufgeladen, erlischt das Batteriesymbol. Wenden Sie sich an Ihren örtlichen PURE-Händler, um ein ChargePAK C6L zu kaufen, besuchen Sie den Online-Shop auf unserer Website.



**Anmerkung** ONE Elite kann nur mit einem ChargePAK C6L oder mit sechs C-Batterien betrieben werden. Verwenden Sie kein anderes ChargePAK-Modell. Befolgen Sie sorgfältig die separaten Einsetzanweisungen zum ChargePAK C6L.

\* Sie benötigen einen PC mit Internet-Anschluss und Betriebssystem Windows XP/Vista/7 sowie ein passendes USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten).

# Hilfe und Spezifikationen

## Sekundärstationen / inaktive Sender

### *(<</>>) Sekundäre Digitalradio-Dienste*

Manche Sender werden von so genannten Sekundär-Services begleitet, die weitere Informationen oder alternative Inhalte zur Verfügung stellen und möglicherweise nur zu bestimmten Zeiten übertragen werden. Wenn ein Sender sekundäre Dienste zur Verfügung stellt, wird neben dem Sendernamen in der Senderliste „>>“ angezeigt, und der sekundäre Dienst erscheint neben dem Sender in der Liste. Ein sekundärer Dienst weist vor dem Namen in der Senderliste die Markierung „<<“ auf.

### *(?) Inaktive oder nicht verfügbare Digitalradio-Sender*

Inaktive oder nicht verfügbare Sender erscheinen auf der Senderliste mit einem vorangestellten „?“ und können nicht ausgewählt werden. Ein Sender kann inaktiv oder nicht verfügbar sein, weil er im Moment nicht sendet (erkundigen Sie sich beim Sender) oder weil der Sendebetrieb insgesamt eingestellt wurde. Es kann auch sein, dass die Signalstärke des Multiplexes, über das der Sender ausgestrahlt wird, nicht ausreichend ist.

## Tipps und Tricks

### *In der Anzeige erscheint die Meldung „No stations available“.*

Nutzen Sie die Autotune-Funktion (Seite 11) zur automatischen Sendersuche. Durch Ändern der Stellung Ihres Geräts oder der Antenne können Sie einen besseren Senderempfang erreichen.

### *Empfang neuer Digitalradio-Sender, die ihren Sendebetrieb gerade gestartet haben.*

Verwenden Sie die Autotune-Funktion (Seite 11) zur Suche nach neuen Sendern und zur Aufnahme von neuen Digitalradio-Diensten in die Senderliste.

DE

## Technische Daten

<b>Radio</b>	Digital-und UKW radio.
<b>Frequenzbereiche</b>	DAB/DAB+/DMB-R bis einschließlich 256 kbps. UKW 87,5–108 MHz.
<b>Lautsprecher</b>	Zwei 3"- Vollbereichslautsprecher
<b>Eingänge</b>	12V DC-Netzadapterbuchse (230-V-Adapter im Lieferumfang enthalten), Mini-USB-Anschlussbuchse für Software-Upgrades, 3,5-mm-Eingang für Zusatzgeräte.
<b>Ausgänge</b>	3,5-mm-Buchse für Stereokopfhörer
<b>Netzbetrieb</b>	Externer Netzadapter (im Lieferumfang) für 230 V AC auf 12 V (0,8 A) DC.
<b>Batteriebetrieb</b>	Sechs C-Batterien (R14) oder ChargePAK C6L (separat erhältlich)
<b>Zulassungen</b>	CE-Zeichen. Erfüllt die EMV- und die Niederspannungsrichtlinien (2004/108/EC und 2006/95/EC). Zugelassen gemäß ETSI EN 300 401.
<b>Abmessungen (mm)</b>	256 B x 155 H x 88 T (ohne Bedienelemente)
<b>Antenne</b>	Integrierte Teleskopantenne

## Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten



Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

# Table des matières

<b>Préparation à l'emploi</b> .....	<b>2</b>
Programmation .....	2
Détail des commandes.....	3
Connecteurs.....	3
Connexion d'un iPod ou d'un lecteur MP3 .....	3
<b>Écouter la radio</b> .....	<b>4</b>
Réglage du volume .....	4
Changement de station .....	4
Utilisation des Présélections.....	5
Sélection des informations affichées à l'écran .....	5
Utilisation de la fonction textSCAN.....	5
Intellitext .....	6
Fonction de mise en pause et reprise du programme en cours.....	6
<b>Listen Later</b> .....	<b>7</b>
Activation de la fonction Listen Later.....	7
Écouter un programme enregistré.....	8
Annuler Listen Later.....	8
<b>L'alarme et des minuteurs</b> .....	<b>9</b>
Programmation de l'alarme.....	9
Programmation de la minuterie de cuisine .....	10
Programmation de la minuterie de mise en veille.....	10
<b>Options et paramètres</b> .....	<b>11</b>
Options numérique .....	11
Options FM .....	11
Options générales.....	11
Utilisation d'une batterie ChargePAK .....	12
<b>Assistance et caractéristiques techniques</b> .....	<b>13</b>
Stations annexes et inactives.....	13
Conseils et astuces.....	13
Caractéristiques techniques.....	13

# Préparation à l'emploi

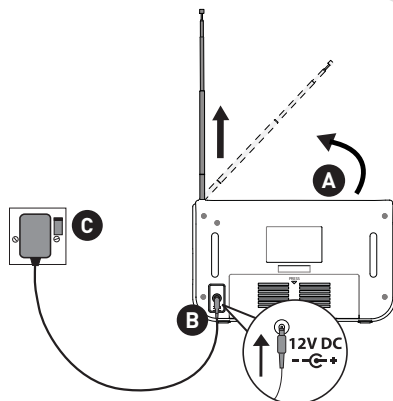
## Programmation

**Remarque:** Si vous disposez d'une batterie rechargeable ChargePAK C6L (vendue séparément), installez-la avant de brancher la radio. Veuillez suivre les instructions de montage fournies avec la batterie ChargePAK C6L.

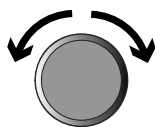
- A** Défaites l'antenne de son support situé sur le dessus de la radio, puis déployez-la complètement.

**B** Branchez le connecteur du transformateur de courant fourni dans la prise correspondante à l'arrière de la radio.

**C** Branchez le bloc secteur sur une prise de courant et attendez que la radio s'allume.



- Sélectionnez la langue lorsque vous y êtes invité. Tournez la molette pour sélectionner la langue parmi (l'anglais/français/allemand/italienne) puis appuyez sur la molette pour valider.



---  
Choose language  
+English+



- Attendez que votre ONE Elite ait terminé la syntonisation automatique sur toutes les stations numérique qu'il reçoit (environ 1 minute). Lorsque la syntonisation automatique est terminée, une station est sélectionnée.

---  
Energy  
savin9 enabled

(Voir page 12)

ST DAB ---  
ONE Elite 011  
■■■■■



ST DAB 18:45  
BBC Radio 2  
and the team bri



# Détail des commandes

## Volume

Appuyez pour afficher le niveau du volume puis réglez le volume en tournant la molette.

## Presets (Présélections)

Mémorisez jusqu'à 25 stations numérique et 25 stations FM.

## Alarme/Minuteur

Programmation de l'alarme, de la minuterie de cuisine et de la mise en veille.

## Menu

Affichez les options de configuration. Programmation du Listen Later. Accédez à Intellitext

## Listen Later

Appuyez sur ce bouton pour lire un programme radio enregistré. Appuyez à nouveau pour quitter.

## Molette centrale

Cette molette permet de changer de station, de régler le volume et elle permet également de commander d'autres fonctions qui sont détaillées dans ce manuel.

## Stations

Radio numérique : Appuyez pour faire apparaître la liste des stations. Tournez le bouton pour faire défiler les stations ; appuyez sur le bouton pour changer de station. FM : Appuyez pour afficher la fréquence actuelle. Tournez le bouton pour passer à la station suivante.

## Info

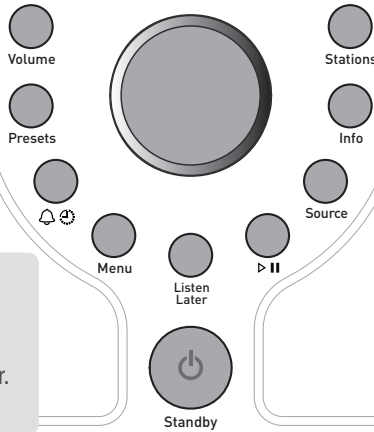
Appuyez pour changer les informations affichées à l'écran.

## Source

Sélection des modes DAB(numérique)/FM/AUX.

## ▶ ||

Appuyez pour mettre en pause le programme diffusé en direct ou pour le reprendre puis tournez la molette centrale pour avance/retour rapide. Appuyez longuement pour revenir au programme diffusé en direct. Listen Later: Appuyez sur ce bouton pour mettre en pause/lire un programme radio enregistré.



## Standby (Veille)

Mettez la radio en veille ou éteignez-la si elle est équipée d'un ChargePAK/ de piles.

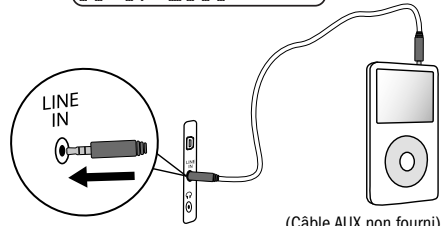
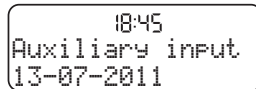
FR

# Connecteurs

# Connexion d'un iPod ou d'un lecteur MP3



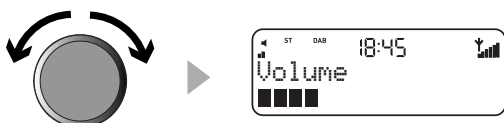
- Port USB pour les mises à niveau logicielle (type mini-B).
- Entrée stéréo analogique pour iPod, MiniDisc, etc.
- Prise casque jack 3,5 mm.



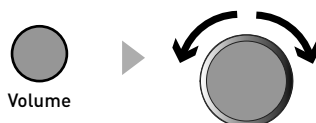
(Câble AUX non fourni)

# Écouter la radio

## Réglage du volume



(À partir des menus)



## Changement de station

Lorsque vous êtes en mode numérique

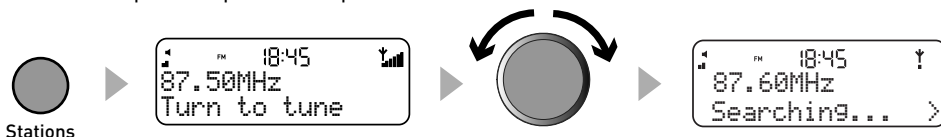
1. Appuyez sur la touche **Stations** pour afficher la liste des stations en bas de l'écran.
2. Tournez la molette à droite ou à gauche pour explorer les stations numérique parmi celles disponibles dans la liste. Le nom de la station écoutée à cet instant reste indiqué sur la première ligne de l'écran.
3. Appuyez sur la molette pour changer de station.



Lorsque vous écoutez une station FM

### *Syntonisation par exploration*

Appuyez sur la touche **Stations** puis tournez la molette vers la droite ou vers la gauche pour explorer les fréquences jusqu'à la station FM suivante ou précédente dont le signal est suffisamment puissant pour être capté.



### *Syntonisation manuelle*

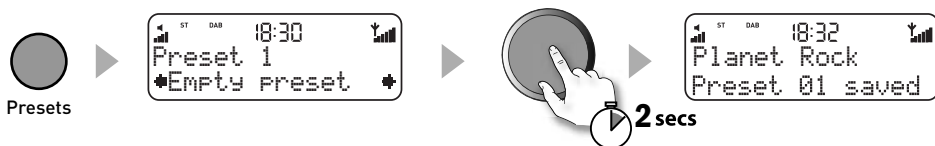
1. Sélectionnez le mode manuel de syntonisation FM (voir page 9).
2. Appuyez sur la touche **Stations** puis tournez la molette vers la droite ou vers la gauche pour avancer/reculer de 0,05 MHz.

# Utilisation des Présélections

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 25 présélections numérique et 25 présélections FM.

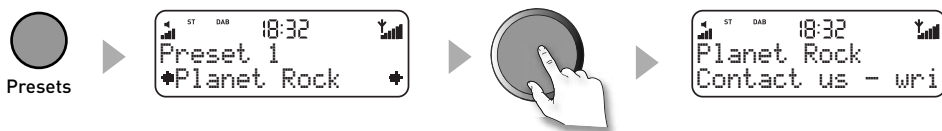
## Mémorisation d'une Présélection

1. Syntonisez sur la station numérique ou FM que vous voulez mémoriser dans la présélection.
2. Appuyez sur la touche **Presets** pour afficher la liste des présélections.
3. Tournez la molette pour sélectionner un numéro de présélection compris entre 1 et 25.
4. Appuyez longuement sur la molette ou sur la touche **Presets** jusqu'à ce que le message « Preset saved » apparaisse à l'écran.



## Mémorisation d'une Présélection

1. Appuyez sur la touche **Presets** pour afficher la liste des présélections.
2. Tournez la molette pour passer en revue la liste de vos présélections.
3. Appuyez sur la molette pour syntoniser sur l'une des stations présélectionnées.



## Sélection des informations affichées à l'écran

Appuyez sur la touche **Info** pour passer d'une information à l'autre :

**Scrolling text** Informations diffusées sous la forme de texte défilant par la plupart des stations numérique et certaines stations FM (avec RDS).

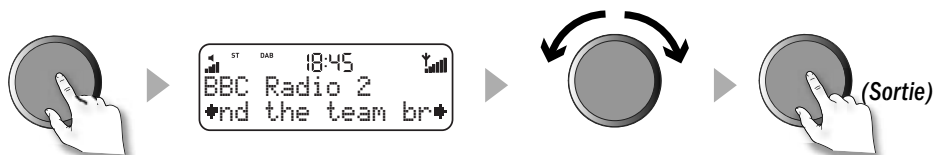
**Date** La date du jour est automatiquement mise à jour par le signal numérique.

**Débit** Débit (niveau de compression audio) de la station écoutée.

FR

## Utilisation de la fonction textSCAN

1. En mode numérique ou FM (avec RDS), appuyez sur la molette pour arrêter le défilement du texte.
2. Tournez la molette vers la gauche ou vers la droite pour faire défiler le message affiché à l'écran. Pour annuler la fonction textSCAN, appuyez une nouvelle fois sur la molette.



# Intellitext

La fonction Intellitext fournit sur demande des informations textuelles de natures diverses (sport, météo, actualités, etc.) diffusées par les stations numérique qui proposent ce service.

## Pour afficher les messages Intellitext

1. Appuyez sur **Menu**, puis sur la molette pour sélectionner 'Intellitext' et entrer le menu Intellitext. Appuyez sur la molette pour sélectionner « View » et accéder à une liste de stations qui diffusent des informations Intellitext (si le message « No data » s'affiche, vous devez rester calé quelques minutes sur une station qui diffuse des informations Intellitext pour pouvoir recevoir ces informations).
2. Appuyez sur la molette pour sélectionner une station puis tournez la molette et appuyez sur la molette pour passer en revue/sélectionner les catégories Intellitext disponibles pour cette station, par exemple. Appuyez sur la touche **Menu** pour revenir à la catégorie précédente.

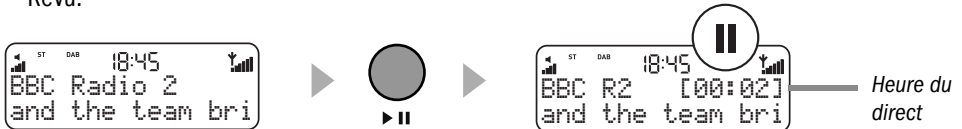


## Fonction de mise en pause et reprise du programme en cours

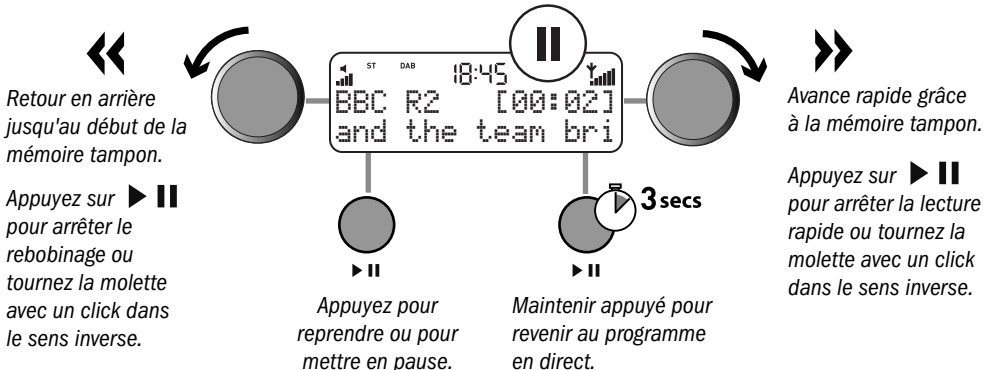
ONE Elite vous permet de mettre en pause et de réécouter le programme en cours d'écoute, en l'enregistrant dans la mémoire tampon de la radio. Vous pouvez revenir en arrière sur environ 5à 15 minutes de programme en fonction du débit de la station et/ou de la durée d'écoute.

### Pour mettre en pause puis reprendre le programme en cours

1. Appuyez sur ► || pour mettre en pause la station en cours d'écoute et accéder au mode ReVu.



2. Lorsque la radio est en pause, vous pouvez procéder comme suit :

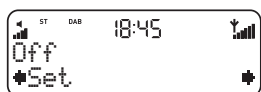


# Listen Later

Listen Later vous permet d'enregistrer votre programme préféré et de l'écouter plus tard. Le programme est stocké dans la mémoire lorsque votre radio est allumée ou en mode veille jusqu'à ce qu'il soit écrasé par un autre. La mémoire enregistre environ 45 minutes\* d'une émission habituelle. Une fois que la mémoire est pleine, l'enregistrement s'arrête.

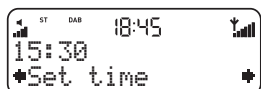
## Activation de la fonction Listen Later

1. Appuyez sur le bouton **Menu** et sélectionner *Listen Later* et visualiser ou modifier les réglages actuels.
2. Tournez la molette pour choisir parmi les cinq options présentées sur la dernière ligne en bas de l'écran, la première ligne en haut de l'écran affichant le réglage actuel. Si vous souhaitez modifier un réglage, appuyez sur la molette, puis tournez-la pour effectuer un nouveau choix et appuyez à nouveau sur la molette pour valider la modification.



### Régler

Appuyez sur la molette pour sélectionner Marche (le programme est enregistré) ou Arrêt (le programme n'est pas enregistré).



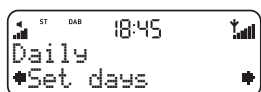
### Régler l'heure

Appuyez sur la molette pour régler l'heure de début du programme. Tournez la molette pour régler l'heure puis appuyez pour confirmer. Répétez l'opération pour régler les minutes.



### Régler la durée

Appuyez sur la molette, tournez-la pour augmenter la durée du programme (minimum 15 minutes) puis appuyez pour confirmer.



### Régler les jours

Appuyez sur la molette pour régler le(s) jour(s) d'enregistrement. Vous avez le choix entre : Daily (tous les jours), Weekday (tous les jours du lundi au vendredi), Weekend (samedi et dimanche), Weekly (un jour par semaine), ou Once only (une seule fois).



### Choisir une station

Appuyez sur la molette, sélectionnez une station puis appuyez pour confirmer.

À l'heure réglée, le programme sera enregistré si la radio est en mode veille ou en marche et l'écran affichera « LL ». Si votre radio est allumée, elle passera à la station sélectionnée.

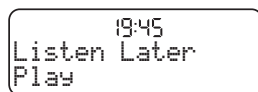
**Remarque** Si l'heure réglée tombe en même temps qu'une alarme réglée, vous en serez informé afin de pouvoir la modifier.

**Remarque** Listen Later fonctionne uniquement lorsque votre radio est allumée ou en mode veille. Si vous l'éteignez (en la débranchant du secteur ou en coupant l'alimentation au niveau des piles/ChargePAK), tout réglage Listen Later sera ignoré et tout programme enregistré précédemment sera perdu.

\* (Enregistrement temporaire limité sur la radio pour une durée de programme maximale de 45 minutes à 3 heures selon le débit de la station.)

## Écouter un programme enregistré

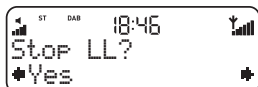
Lorsque vous écoutez la radio, appuyez sur le bouton **Listen Later** pour commencer la lecture d'un programme enregistré. Appuyez sur le bouton ► || pour mettre en pause/lire. Appuyez à nouveau sur **Listen Later**, sélectionnez une station différente ou modifiez la source pour arrêter la lecture et quitter.



**Remarque** Si vous quittez Listen Later avant la fin du programme, la prochaine fois que vous appuyerez sur Listen Later, vous aurez la possibilité de continuer la lecture au moment où vous l'avez arrêtée ou de la reprendre depuis le début.

## Annuler Listen Later


Pour annuler Listen Later lorsqu'un programme enregistré est en cours de lecture, vous pouvez appuyer sur le bouton **Listen Later**, sélectionner une station différente ou modifier la source. Dans tous les cas, on vous demandera de confirmer que vous voulez bien annuler Listen Later. Tout ce qui aura été enregistré jusqu'à présent sera sauvegardé.



**Remarque** Listen Later s'arrêtera automatiquement si une minuterie de cuisine sonne ou si la fin d'enregistrement réglée est atteinte.


# L'alarme et des minuteurs

## Programmation de l'alarme

1. Appuyez sur la touche  (Alarme/Minuteur) puis sélectionnez *Alarm* pour afficher l'écran de statut de l'alarme.
2. Appuyez sur la molette pour accéder au menu alarme. Vous pouvez choisir parmi six options d'alarme présentées sur la dernière ligne en bas de l'écran alors que la première ligne en haut de l'écran affiche le réglage actuel. Si vous souhaitez modifier un réglage, appuyez sur la molette puis tournez-la pour faire un nouveau choix et appuyez à nouveau sur la molette pour valider le changement.



### Régler l'alarme

Appuyez sur la molette pour choisir entre 'On' (l'alarme se déclenche) ou 'Off' (l'alarme ne se déclenche pas). Le symbole  qui s'affiche à l'écran indique que l'alarme est active.



### Régler l'heure

Appuyez sur la molette pour programmer l'heure de l'alarme. Tournez la molette pour régler l'heure puis appuyez pour confirmer. Répétez l'opération pour régler les minutes.



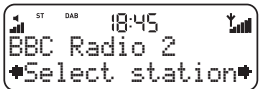
### Régler les jours

Appuyez sur la molette pour régler les jours où l'alarme se déclenche. Vous avez le choix entre : Daily (tous les jours), Weekday (du lundi au vendredi), Weekend (week-end), Saturday (samedi) ou Sunday (dimanche) ou Once only (l'alarme ne se déclenche qu'une seule fois).



### Régler le mode alarme

Appuyez sur la molette pour choisir entre : Numérique, FM ou Tone (buzzer).



### Choisir une station

Si vous avez réglé le mode alarme sur Numérique ou FM, vous pouvez choisir « Select station » puis, sélectionnez une station numérique ou FM présélectionnée et enfin appuyez à nouveau pour confirmer. Last tuned syntonise sur les stations plus récentes.



### Volume de l'alarme

Si le mode alarme est réglé sur numérique ou sur FM, appuyez sur la molette pour changer le volume de l'alarme.

## Arrêt d'une sonnerie d'alarme

Pour interrompre une alarme par bruiteur, appuyez sur la molette ou appuyez sur la touche *Standby*. Pour interrompre une alarme par la radio, appuyez sur n'importe quelle touche.

*Une sonnerie d'alarme radio s'arrête au bout d'une heure, à moins que vous ne l'interrompiez avant.*

## Utilisation de l'alarme avec un ChargePAK C6L ou avec des piles

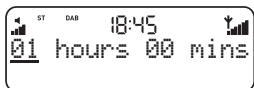
Lorsque l'appareil est équipé d'une batterie rechargeable ChargePAK ou de piles LR14 et que l'appareil n'est pas branché au secteur, la radio s'éteint complètement lorsque la touche *Standby* est enfoncée. Dans ce cas, le message 'Disabling alarm' apparaîtra brièvement une fois que vous aurez appuyé sur la touche *Standby*. L'alarme ne sonnera plus.


## Programmation de la minuterie de cuisine

Votre ONE Elite offre une fonction minuteur dont le compte à rebours déclenche un bip après une durée définie.


### Pour programmer le minuteur

1. Appuyez sur la touche  (Alarme/Minuteur), tournez la molette pour afficher *Kitchen timer* puis appuyez sur la molette pour sélectionner.



2. Tournez la molette pour changer l'heure, puis appuyez pour confirmer. Recommencez pour changer les minutes puis appuyez pour confirmer et déclencher le compte à rebours du minuteur.  apparaît à l'écran.



### Pour arrêter le minuteur

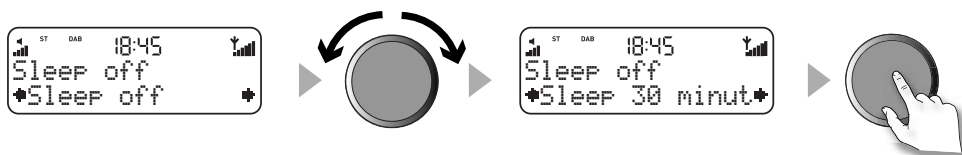
Pour arrêter et réinitialiser la minuterie de cuisine avant que l'alarme ne se déclenche par un bip, appuyez sur la touche  (Alarme/Minuteur) pendant plus de 3 secondes, jusqu'à l'affichage du message « *Timer cleared* » (Minuteur à zéro).

## Programmation de la minuterie de mise en veille


Votre ONE Elite est équipé d'une mise en veille qui met votre radio en veille (ou qui l'éteint si elle est alimentée par un ChargePAK) au bout de quelques minutes.

### Pour programmer la mise en veille

1. Appuyez sur la touche  (Alarme/Minuteur), tournez la molette pour afficher *Sleep timer* puis, appuyez sur la molette pour sélectionner.
2. Tournez la molette pour augmenter la durée de la veille de 15 à 90 minutes à intervalles de quinze minutes. Appuyez sur la molette pour activer la mise en veille.  apparaît à l'écran.



### Pour arrêter la mise en veille

Sélectionnez l'écran de *Mise en veille* (voir ci-dessus) puis programmez la durée de la Mise en veille sur *Sleep Off*. Autrement, appuyez sur la touche  (Alarme/Minuteur) pendant trois secondes jusqu'à ce que le message « *Timer cleared* » (Minuteur à zéro) apparaisse.



# Options et paramètres

Appuyez sur la touche **Menu** pour accéder aux options, tournez la molette pour faire défiler les options et pour en changer puis appuyez sur la molette pour sélectionner celle de votre choix.

## Options numérique

### Autotune (Syntonisation automatique)

Cette fonction permet d'explorer toutes les fréquences numérique à la recherche des stations, et de compléter automatiquement la liste des stations reçues avec celles nouvellement trouvées. Pour désactiver la fonction Autotune, appuyez sur **Menu**.

### Options Intellitext

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez '*Intellitext*' et tournez la molette pour accéder aux options suivantes pour gérer les messages Intellitext.

*Set timeout* Vous pouvez choisir que les messages Intellitext périmés soient supprimés après 1 semaine (choix par défaut) ou 1 journée.

*Clear all* Suppression immédiate de tous les messages Intellitext mémorisés.

## Options FM

### FM tuning mode (Mode de syntonisation FM)

*Seek* Lorsque vous tournez la molette, la radio syntonise sur la première station qu'elle trouve dont le signal est assez puissant.

*Manual* Lorsque vous tournez la molette, la radio avance ou recule de 0,05 MHz.

### FM stereo mode (Mode FM stéréo)

Vous avez le choix entre le mode *Stereo* (par défaut) ou *Mono*. Le mode mono permet parfois d'obtenir un son de meilleure qualité lorsque le signal reçu en stéréo est trop faible.

## Options générales

### Backlight (Rétroéclairage)

*Timed* Le rétroéclairage s'allume à l'appui sur n'importe laquelle des touches et ce, pendant 7 secondes.

*Off* Le rétroéclairage ne s'allume pas.

*On* Le rétroéclairage est toujours allumé lorsque la radio est en fonctionnement.

### Audio

Tournez la molette pour régler les aigus ou les graves puis appuyez pour confirmer.

*Treble (aigus)* Réglez les aigus entre -5 (niveau minimum), 0 (neutre) et 5 (niveau maximum).

*Bass (graves)* Réglez les graves entre -5 (niveau minimum), 0 (neutre) et 5 (niveau maximum).

### Set clock (Réveil)

Le réveil se met à l'heure automatiquement. Toutefois, si vous ne parvenez pas à recevoir de signal numérique, il est possible de régler l'heure et la date manuellement en sélectionnant *Set Clock* à partir du menu des options.

### Language

Tournez la molette pour sélectionner la langue (English/Français/Deutsch/Italiano) puis appuyez sur la molette pour valider.

## Économie d'énergie

Votre ONE Elite fait partie de la famille des produits PURE EcoPlus, conçus et fabriqués pour consommer le moins d'énergie possible lorsqu'ils sont en marche et en veille. Cette faible consommation est obtenue en partie par le fait que les messages Intellitext ne sont pas recueillis ni mémorisés lorsque le radio-réveil est en veille. Les 2 options disponibles sont les suivantes :

**On** (Par défaut) Votre radio ONE Elite actualise les informations Intellitext dès lors que vous syntonisez sur une station qui en diffuse. Ces informations Intellitext ne sont pas captées en mode veille.

**Off** Votre ONE Elite capte les informations Intellitext en mode veille, par la dernière station visualisant Intellitext, ce qui augmente la consommation électrique en veille.

**Remarque** Si vous l'équipez d'une batterie optionnelle ChargePAK C6L ou de 6 piles LR14 (voir ci-dessous), l'appareil s'éteint complètement lorsque vous appuyez sur la touche Standby, au lieu de passer en mode veille, tant qu'il n'est pas branché au secteur.

## Mises à niveau logicielles

Des mises à jour logicielles sont susceptibles d'être disponibles à l'avenir pour votre ONE Elite. Si vous enregistrez votre produit et nous communiquez une adresse valide de courriel, vous serez avisé de la mise à disposition de ces mises à jour (pour vous enregistrer, connectez-vous sur [www.pure.com/register](http://www.pure.com/register), ou remplissez la carte de garantie fournie). Les mises à jour logicielles sont disponibles sur <http://support.pure.com>.\*

### Pour mettre à niveau votre radio

1. Appuyez sur la touche **Menu** pendant 3 secondes pour accéder au menu de maintenance.
2. Sélectionnez l'option 'Upgrade' et suivez les instructions fournies avec le logiciel de mise à niveau.

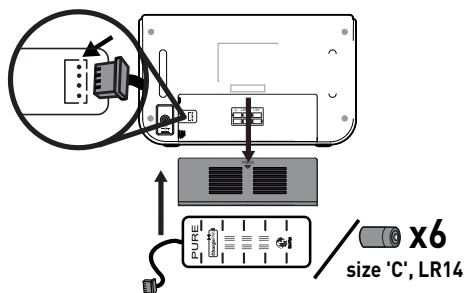
## Réinitialiser votre radio

Réinitialiser votre radio vous permet d'en effacer toutes les présélections et la liste des stations mémorisées, Listen Later, et de rétablir toutes les options à leur choix par défaut.

Tournez la molette pour choisir « Factory Reset » puis appuyez pour confirmer la réinitialisation.

## Utilisation d'une batterie ChargePAK

L'option PURE ChargePAK C6L est une batterie rechargeable qui se branche à la radio par les connecteurs de son compartiment. À chaque fois que votre radio est branchée à une prise de courant, le ChargePAK se charge et l'icône de la batterie située sur l'écran s'affiche. Lorsque le ChargePAK est complètement chargé, l'icône de la batterie disparaît. Pour acheter une batterie PURE ChargePAK C6L, contactez votre revendeur PURE, visitez la boutique de notre site web.



**Remarque** Votre ONE Elite n'accepte que les batteries ChargePAK C6L ou 6 piles LR14. N'utilisez aucun autre modèle ChargePAK. Veuillez lire attentivement les instructions d'installation fournies avec le ChargePAK C6L.

\*la mise à jour par USB nécessite un PC (pas un Mac) connecté à internet et équipé de Windows XP/Vista/7, ainsi qu'un câble USB adapté (non fourni).

# Assistance et caractéristiques techniques

## Stations annexes et inactives

### (>>/<<) Services numérique annexes

Des services annexes sont disponibles sur certaines stations, fournissant des informations supplémentaires ou des contenus alternatifs, et pouvant être diffusés à certains moments seulement. Si une station a un service annexe disponible, le symbole ">>" s'affiche en regard du nom de cette station et le service annexe s'affiche à côté de la station dans la liste. Le symbole "<<" précède un service annexe.

### (?) Stations numérique inactives ou indisponibles

Les stations inactives ou indisponibles sont précédées par un "?" dans la liste et sont impossibles à syntoniser. Une station peut être inactive ou indisponible parce qu'elle ne diffuse pas de programmes à cet instant (renseignez-vous auprès de la station) ou parce qu'elle a complètement cessé toute activité. Par ailleurs, il se peut que le signal ne soit pas assez puissant pour recevoir le multiplex sur lequel la station diffuse.

## Conseils et astuces

### L'écran affiche le message « No stations available » (Aucune station disponible)

Utilisez la fonction de syntonisation automatique (voir page 9) pour rechercher les stations. Essayez de changer la radio ou l'antenne de position.

### Réception des nouvelles stations numérique qui viennent de commencer à émettre

Utilisez la fonction de syntonisation automatique (voir page 9) pour rechercher les nouvelles stations et ajouter de nouveaux services numérique à la liste des stations déjà disponibles.

## Caractéristiques techniques

Radio	Digital (RNT/RNT+/DMB-Radio) et FM.
Haut-parleur	2 Haut-parleurs complet 3".
Connectique d'entrée	Connecteur 12 V c.c. (bloc d'alimentation secteur fourni), mini-port USB pour la mise à niveau du produit, entrée ligne 3,5 mm pour appareils auxiliaires.
Connectique de sortie	Prise casque jack 3,5 mm
Alimentation secteur	230 V a.c., adaptateur USB externe 12 V c.c. (0,8 A).
Alimentation par batterie	Six batteries C (R14) ou ChargePAK C6L (non fournies).
Homologations	Certifié CE. Conforme aux directives CEM et basse tension (2004/108 EC et 2006/95/EC). Compatible ETSI EN 300 401.
Dimensions (mm)	largeur 256 x hauteur 155 x profondeur 88 (commandes comprises).
Antenne	Télescopique intégrale.

## Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie



Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

# Sommario

<b>Per iniziare .....</b>	<b>2</b>
Impostazione.....	2
Panoramica dei comandi .....	3
Connettori.....	3
Connessione di un riproduttore iPod o MP3 .....	3
<b>Ascolto della radio .....</b>	<b>4</b>
Regolazione del volume.....	4
Modifica di una stazione .....	4
Utilizzo delle preselezioni .....	5
Modifica delle informazioni visualizzate sullo schermo.....	5
Uso della funzione textSCAN.....	5
Intellitext .....	6
<b>Listen Later .....</b>	<b>7</b>
Impostazione della funzione Listen Later.....	7
Ascoltare un programma memorizzato .....	8
Annullare Listen Later .....	8
<b>Impostazione della sveglia e dei timer.....</b>	<b>9</b>
Impostazione della sveglia.....	9
Impostazione del timer per la cucina .....	10
Impostazione del timer di autospegnimento .....	10
<b>Opzioni e impostazioni .....</b>	<b>11</b>
Opzioni digitali .....	11
Opzioni FM.....	11
Opzioni generali.....	11
Utilizzo di un ChargePAK.....	12
<b>Guida e specifiche tecniche .....</b>	<b>13</b>
Stazioni secondarie e inattive .....	13
Domande e risposte.....	13
Specifiche tecniche .....	13

# Per iniziare

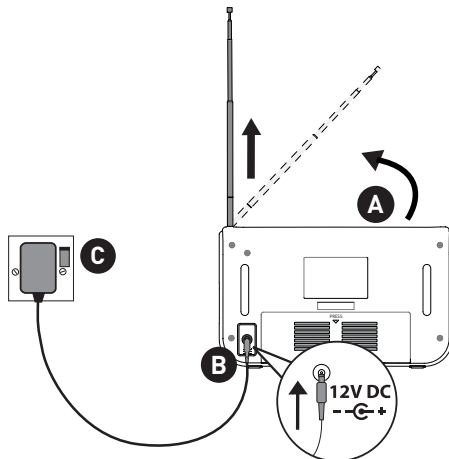
## Impostazione

**Nota:** Se si dispone di una batteria ricaricabile ChargePAK C6L (venduta separatamente) installare la batteria PRIMA di collegare la radio. Seguire le istruzioni di installazione fornite in dotazione con la batteria ChargePAK C6L.

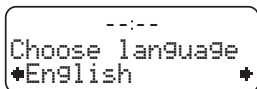
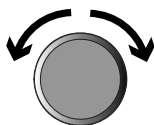
- A** Sollevare l'antenna dal gancio nella parte superiore della radio ed estenderla completamente.

**B** Inserire il connettore del trasformatore della rete elettrica, fornito in dotazione, nella presa nella parte posteriore della radio.

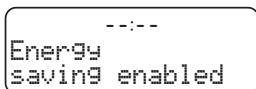
**C** Collegare il connettore del trasformatore all'alimentazione di rete e attendere che l'unità si accenda.



- Selezionare la lingua desiderata. Ruotare la manopola di sintonizzazione per selezionare (Inglese/francese/tedesco/italiano) e premere per confermare.



- Attendere che ONE Elite completi la sintonizzazione automatica, che consentirà di trovare tutte le stazioni DAB disponibili (questa operazione richiederà circa un minuto). Una volta completata la sintonizzazione automatica, verrà selezionata una stazione.



(V. pag. 12)



# Panoramica dei comandi

## Volume

Premere per visualizzare il livello del volume, quindi ruotare la manopola per regolare.

## Presets

Memorizza fino a 25 stazioni preselezionate digitali e 25 stazioni preselezionate FM.

## Sveglia/Timer

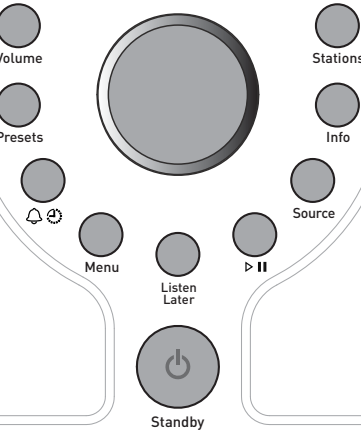
Impostare la sveglia, il timer da cucina o il timer di autospegnimento.

## Menu

Visualizzazione delle opzioni di impostazione. Impostare la sveglia e Listen Again. Accesso Intellitext®.

## Listen Later

Premere per riprodurre un programma radio digitale memorizzato. Premere di nuovo per uscire.



## Stations (Stazioni)

Digitale: Premere per visualizzare l'elenco delle stazioni. Ruotare la manopola per scorrere le stazioni; premere la manopola per cambiare stazione.

FM: Premere per visualizzare la frequenza attuale. Ruotare la manopola per passare alla stazione successiva.

## Info

Premere per modificare le informazioni visualizzate.

## Source

Commutazione fra digitale/FM/Auxiliary.

## ▶ ||

Premere per mettere in pausa e ascoltare la radio in diretta, quindi ruotare la manopola per avanzare/retrocedere velocemente. Premere e mantenere premuto per tornare alla radio in diretta.

Listen Later: Premere per mettere in pausa/riprodurre un programma radio digitale memorizzato.

## Standby

Accendere e lasciare in standby oppure spegnere se le batterie ChargePAK/sono state inserite.

## Manopola centrale

Oltre che per cambiare la stazione e regolare il volume, la manopola è utilizzata anche per le altre funzioni che sono illustrate nelle rispettive sezioni di questo manuale.

IT

# Connettori

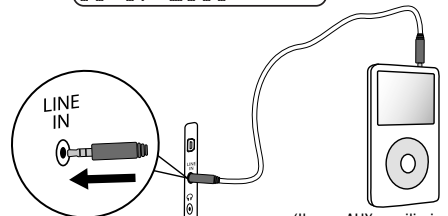
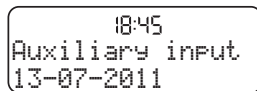
# Connessione di un riproduttore iPod o MP3



Connettore USB per l'aggiornamento del software (tipo mini-B).

Ingresso stereo analogico per iPod/MP3

Uscita per spinotto cuffie da 3,5 mm.



(Il cavo AUX, ausiliario, non è in dotazione)

# Ascolto della radio

## Regolazione del volume

(Dai menu)



## Modifica di una stazione

Durante l'ascolto delle stazioni digitali

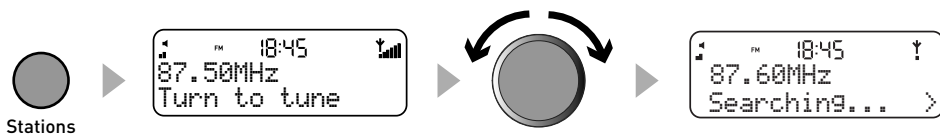
1. Premere il tasto **Stations** (stazioni) per visualizzare l'elenco delle stazioni sulla riga inferiore dello schermo.
2. Ruotare la manopola verso destra o verso sinistra per ricercare nell'elenco le stazioni digitali disponibili. Il nome della stazione in ascolto viene visualizzato nella parte superiore dello schermo.
3. Premere la manopola per cambiare stazione.



Durante l'ascolto delle stazioni FM

*Cercare la sintonizzazione*

Premere il tasto **Stations** (stazioni) e ruotare la manopola verso destra o verso sinistra per cercare la successiva o precedente stazione FM con segnale forte.



*Sintonizzazione manuale*

1. Impostare la modalità di sintonizzazione FM su 'Manual' (manuale) (vedere a pagina 11).
2. Premere il tasto **Stations** (stazioni) quindi ruotare la manopola verso destra o verso sinistra per aumentare o diminuire di 0,05 MHz.

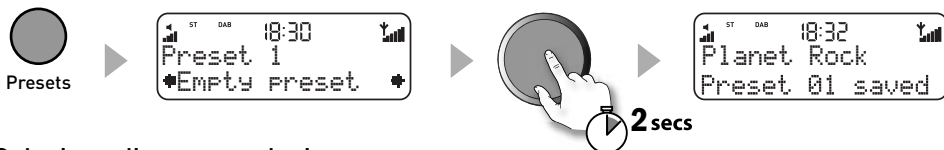


## Utilizzo delle preselezioni

Si possono memorizzare fino a 25 stazioni preselezionate digitali e 25 FM.

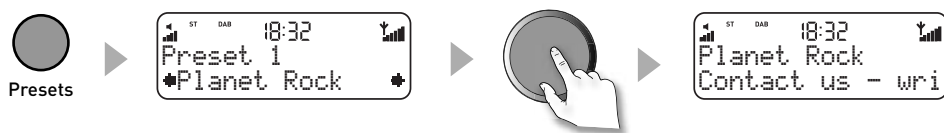
### Memorizzazione di una stazione preselezionata

1. Sintonizzare la radio sulla stazione digitale o FM da memorizzare come preselezione.
2. Premere il tasto **Presets** (preselezioni) per aprire il relativo elenco.
3. Ruotare la manopola per scorrere le preselezioni, tra 1 e 25.
4. **Premere e mantenere premuta** la manopola fino a che il messaggio 'Preset saved' (preselezione salvata) non appaia sullo schermo.



### Selezione di una preselezione

1. Premere il tasto **Presets** (preselezioni) per aprire il relativo elenco.
2. Ruotare la manopola per scorrere il proprio elenco di stazioni preselezionate.
3. Premere per sintonizzarsi su una stazione preselezionata.



## Modifica delle informazioni visualizzate sullo schermo

Premere il tasto **Info** per scorrere le seguenti informazioni:

- Scrolling text** Informazioni trasmesse dalla maggior parte delle stazioni digitali e FM (RDS).
- Date** Data odierna aggiornata automaticamente dal segnale digitale.
- Bit rate** Il bit rate (livello di compressione audio) della stazione digitale corrente.

IT

## Uso della funzione textSCAN

1. Quando vengono visualizzate informazioni 'Scrolling text' (testo a scorrimento) in digitale o FM (RDS), premere la manopola per mettere in pausa il testo a scorrimento.
2. Ruotare la manopola verso sinistra o verso destra per scorrere lungo il messaggio di testo a scorrimento attualmente visualizzato. Per uscire da textSCAN, premere nuovamente la manopola.



# Intellitext

Intellitext fornisce informazioni di testo su richiesta come notizie sportive, previsioni meteo e news dalle stazioni digitali che erogano questo tipo di servizio. Queste informazioni di testo sono aggiornate dalle emittenti radio e registrate dall'apparecchio durante l'ascolto di una stazione radio.

## Per visualizzare messaggi Intellitext

1. Premere **Menu**, premere la manopola per selezionare 'Intellitext' e accedere al menu Intellitext. Premere la manopola per selezionare 'View' (visualizza) e accedere all'elenco delle stazioni per le quali sono disponibili le informazioni Intellitext (se è visualizzato 'No data' - nessun dato - ci si deve sintonizzare per alcuni minuti su una stazione che trasmette Intellitext prima di ricevere le informazioni).
2. Premere la manopola per selezionare una stazione e ruotare e premere la manopola per scorrere tra le categorie Intellitext della stazione. Le informazioni selezionate scorreranno sullo schermo. Premere **Menu** per tornare alla categoria precedente.



## Mettere in pausa e riascoltare la radio digitale

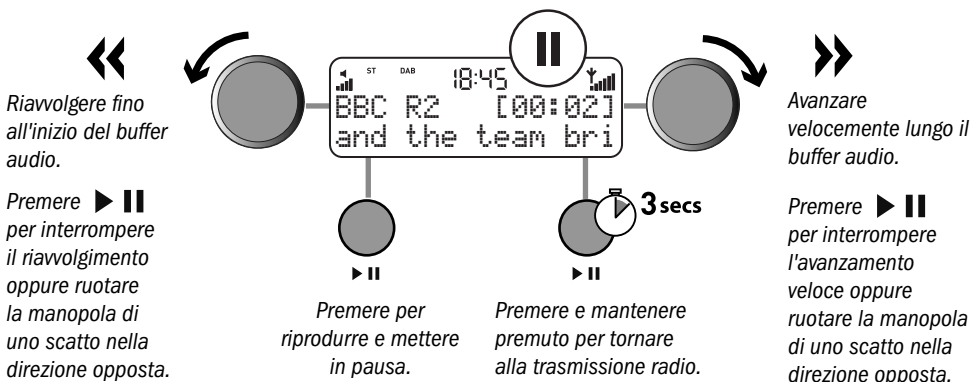
ONE Elite consente di mettere in pausa e riascoltare la radio digitale salvando una memorizzazione "buffer" audio della stazione corrente. Si possono riascoltare fino a 5-15 minuti a seconda della velocità di trasmissione della stazione corrente e/o della durata di sintonizzazione sulla stazione.

## Possibilità di mettere in pausa e riascoltare la radio in diretta

1. Premere ► || per mettere in pausa la stazione radio in ascolto e inserire il ReVu.



2. Quando la radio è in pausa si possono eseguire le operazioni seguenti:



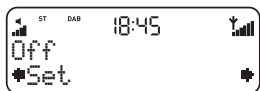
# Listen Later

La funzione "Listen Later" permette di registrare il proprio programma radio digitale preferito e di ascoltarlo in seguito. Il programma viene salvato nella memoria della radio quando quest'ultima è accesa o in standby, e vi rimane finché non viene sovrascritto da un altro programma.

La memoria può contenere fino a circa 45 minuti\* di registrazione, la durata tipica di una trasmissione radio. Quando la memoria è piena, la radio smette di registrare.

## Impostazione della funzione Listen Later

1. Premere il tasto **Menu** e selezionare *Listen Later* e visualizzare o modificare le impostazioni correnti.
2. Ruotare la manopola per scorrere le cinque opzioni sulla riga inferiore del display, mentre sulla riga superiore viene visualizzata la relativa impostazione corrente. Per modificare un'impostazione, premere la manopola, ruotarla per effettuare la selezione, quindi premere per confermare la modifica.



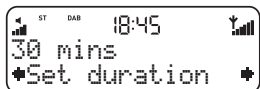
### Set

Premere la manopola per scegliere tra On (il programma viene memorizzato) o Off (il programma non viene memorizzato).



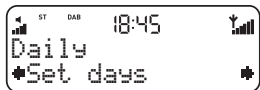
### Set time

Premere la manopola per impostare l'orario di inizio del programma. Ruotare la manopola per impostare l'ora, quindi premere per confermare. Ripetere per regolare i minuti.



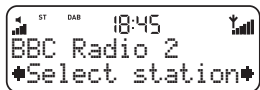
### Set duration

Premere la manopola e ruotarla per aumentare la durata del programma (minimo 15 minuti), quindi premere per confermare.



### Set days

Premere la manopola per impostare i giorni in cui va effettuata la registrazione. Scegliere tra: Daily (tutti i giorni), Weekday (dal lunedì al venerdì), Weekend (sabato e domenica), Weekly (un giorno ogni settimana), o Once only (nessuna ripetizione).



### Selezione di una stazione

Premere la manopola, scegliere una stazione digitale, quindi premere per confermare.

Se la radio è in standby o accesa all'ora impostata, la registrazione viene avviata e sul display viene visualizzata l'indicazione "LL". Se la radio è accesa, la stazione radio digitale impostata viene selezionata automaticamente.

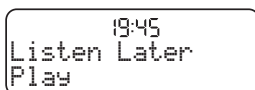
**Nota** Se l'ora impostata coincide con quella di una sveglia, verrà visualizzato un avviso per permettere di modificarla.

**Nota** "Listen Later" può essere utilizzata solo se la radio è accesa o in standby. Se la radio viene spenta (disattivando l'alimentazione di rete o rimuovendo le pile/ChargePAK) le impostazioni "Listen Later" verranno ignorate e i programmi registrati in precedenza andranno persi.

\* (La capacità di memoria temporanea limitata della radio per un programma di lunghezza massima normale è compresa tra 45 minuti e 3 ore a seconda della velocità di trasmissione della stazione).

## Ascoltare un programma memorizzato

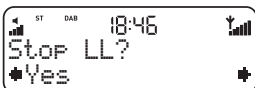
Durante l'ascolto della radio digitale, premere il tasto Listen Later per avviare l'ascolto del programma memorizzato. Premere il tasto ► || per metterlo in pausa/riprodurre. Premere di nuovo Listen Later, sintonizzarsi su un'altra stazione o modificare la sorgente per interrompere la riproduzione, quindi uscire.



*Nota* Se si chiude "Listen Later" prima della fine della registrazione, quando si premerà nuovamente Listen Later si avrà la possibilità di scegliere se proseguire l'ascolto dal punto in cui è stato interrotto o se riascoltare il programma dall'inizio.

## Annullare Listen Later


Per annullare la funzione Listen Later durante la registrazione di un programma si può premere il tasto Listen Later, sintonizzare la radio su una stazione diversa o cambiare sorgente. In ogni caso verrà visualizzato un messaggio di conferma in cui si chiederà se si desidera annullare la funzione Listen Later. I contenuti registrati fino a quel momento rimarranno memorizzati.

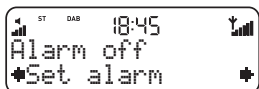


*Nota* Listen Later si interrompe automaticamente all'attivazione di un timer da cucina o allo scadere della durata impostata.


# Impostazione della sveglia e dei timer

## Impostazione della sveglia

1. Premere il tasto  (sveglia/timer) e selezionare *Alarm* (sveglia) per visualizzare la schermata dello stato della sveglia.
2. Premere la manopola per accedere al menu della sveglia. Si possono selezionare fino a sei opzioni di sveglia sulla riga inferiore dello schermo, mentre la riga superiore ne visualizza le impostazioni correnti. Per modificare un'impostazione, premere la manopola, ruotarla per effettuare la propria selezione quindi premere per confermare la modifica.



### Impostazione della sveglia

Premere la manopola per scegliere tra "On" (la sveglia suona) o "Off" (la sveglia non suona). Il  simbolo sulla schermata indica che la sveglia è attiva.



### Impostazione dell'ora

Premere la manopola per selezionare l'ora della sveglia. Ruotare la manopola per selezionare l'ora, quindi premere per confermare. Ripetere per regolare i minuti.



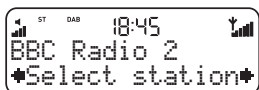
### Impostazione dei giorni

Premere la manopola per impostare la frequenza con cui si desidera che suoni sveglia. Scegliere tra: *Daily* (ogni giorno), *Weekdays* (da lunedì a venerdì), *Weekend*, *Saturday* (*Sabato*), *Sunday* (*Domenica*) o *Once only* (il suono della sveglia non è ripetuto).



### Impostazione della modalità sveglia

Premere la manopola per scegliere tra: *Digitale*, *FM* oppure *Tone* (cicalino).



### Selezione di una stazione

Se la modalità sveglia è stata impostata come *digitale* oppure *FM* si può scegliere 'Select station' (seleziona stazione) e scegliere una stazione digitale o una preselezione FM e quindi premere per confermare. *Last tuned* (ultima sintonizzata) sintonizza l'ultima stazione ascoltata.



### Volume della sveglia

Se la modalità sveglia è impostata su *digitale* oppure *FM*, premere la manopola per modificare il volume della sveglia. Ruotare la manopola verso sinistra per diminuire il volume della sveglia e verso destra per aumentarlo, quindi premere per confermare.

## Annullamento dell'allarme sonoro della sveglia

Per annullare il tono della sveglia premere la manopola oppure premere il tasto **Standby**.

Per annullare la radio sveglia premere un tasto qualsiasi.

*La radiosveglia si spegnerà dopo un'ora a meno che non la si annulli.*


## Utilizzo della sveglia con ChargePAK C6L o con le batterie

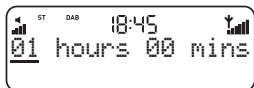
Quando la batteria ricaricabile ChargePAK o la batteria di pile 'C' è installata e l'unità non è connessa alla rete di alimentazione elettrica, la radio si spegne completamente quando si preme il tasto **Standby**. In questo caso, il messaggio 'Disabling alarm' (disattivazione sveglia) sarà visualizzato brevemente dopo aver premuto il tasto **Standby** e la sveglia non suonerà.


## Impostazione del timer per la cucina

ONE Elite dispone di un timer con conto alla rovescia che farà scattare una suoneria beep dopo un periodo di tempo preimpostato - molto pratico per l'utilizzo in cucina.


### Per impostare un timer da cucina

1. Premere  (Sveglia/Timer), ruotare la manopola per visualizzare 'Kitchen timer' (timer da cucina) quindi premere la manopola per selezionare.



2. Ruotare la manopola per modificare le ore e premere per confermare. Ruotare ancora per modificare i minuti e premere per confermare e avviare il timer con conto alla rovescia.  è visualizzato sulla schermata.



### Annullamento di un timer da cucina

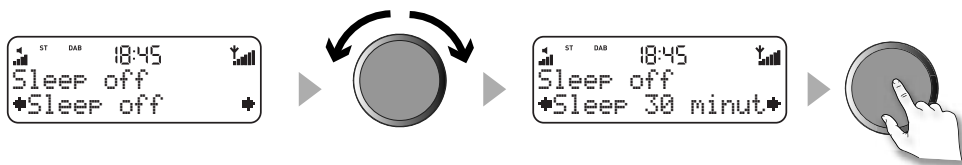
Per interrompere e reimpostare il timer per la cucina con conto alla rovescia su zero, prima che scatti una suoneria beep, premere e mantenere premuto il tasto  (Sveglia/Timer) per tre secondi fino alla comparsa del messaggio 'Timer cleared' (Timer azzerato).

## Impostazione del timer di autospegnimento


ONE Elite ha un timer di autospegnimento che commuta la radio in standby (oppure off se alimentata da una batteria ChargePAK) una volta trascorso un determinato numero di minuti.

### Impostazione di un timer di autospegnimento

1. Premere il tasto  (Sveglia/Timer), ruotare la manopola per visualizzare *Sleep Timer* (timer di autospegnimento) quindi premere la manopola per selezionare.
2. Ruotare la manopola per aumentare la durata del timer di autospegnimento da 15 a 90 minuti con intervalli di quindici minuti. Premere la manopola per avviare il timer di autospegnimento.  è visualizzato sulla schermata.



### Annullamento di un timer di autospegnimento

Selezionare la schermata *Sleep Timer* (timer di autospegnimento) (vedere sopra) e impostare la durata del timer di autospegnimento su *Sleep Off* (autospegnimento disattivo). In alternativa, premere e tenere premuto il tasto  (Sveglia/Timer) per tre secondi fino a visualizzare il messaggio 'Timer cleared' (Timer azzerato).

# Opzioni e impostazioni

Premere il tasto **Menu** per accedere al menu delle opzioni, ruotare la manopola per scorrere e modificare le opzioni, quindi premere la manopola per selezionare.

## Opzioni digitali

### Sintonizzazione automatica

L'apparecchio esegue una scansione automatica di tutte le frequenze digitali Banda III per ricercare le stazioni, aggiungere tutte le stazioni nuove all'elenco corrispondente e rimuovere le stazioni inattive. Per interrompere una sintonizzazione automatica, premere **Menu**.

### Opzioni Intellitext

Premere **Menu**, selezionare '*Intellitext*' e ruotare la manopola per accedere alle opzioni seguenti per la gestione dei messaggi Intellitext.

*Set timeout*      Cancellare i vecchi messaggi Intellitext dopo 1 settimana (predefinito) o 1 giorno.

*Clear all*        Cancellare tutti i messaggi Intellitext immediatamente.

## Opzioni FM

### FM tuning mode (modalità di sintonizzazione FM)

*Seek*            Quando si ruota la manopola, la radio si sintonizza sulla successiva stazione con un buon segnale.

*Manual*        Quando si ruota la manopola, la radio si sintonizza con incrementi o decrementi di 0,05 MHz.

### FM stereo mode (modalità stereo FM)

Scegliere tra *Stereo* (predefinito) o *Mono*. La modalità mono potrebbe migliorare la qualità quando i segnali stereo sono deboli.

## Opzioni generali

### Backlight (Retroilluminazione)

*Timed* (Tempo impostato) La retroilluminazione si accende per 7 secondi quando si preme un tasto qualsiasi (predefinito).

*Off*            (Disattiva) La retroilluminazione non si accende.

*On*            (Attiva) La retroilluminazione è sempre accesa quando la radio è attiva.

### Audio

Ruotare la manopola per regolare i toni acuti e bassi, quindi premere per confermare.

*Treble* (Acuti) Regola i toni acuti tra -5 (minimo), 0 (neutro) e 5 (alto).

*Bass* (Bassi) Regola i toni bassi tra -5 (minimo), 0 (neutro) e 5 (alto).

### Set Clock (Imposta orologio)

L'orologio si imposterà automaticamente. Tuttavia, qualora non si ricevesse un segnale digitale, l'ora e la data possono essere impostate manualmente selezionando *Set Clock* dal menu delle opzioni.

### Language (Lingua)

Ruotare la manopola per selezionare (Inglese/francese/tedesco/italiano) e premere per confermare.

## Risparmio energetico

ONE Elite fa parte della famiglia di prodotti PURE EcoPlus progettata e prodotta per ridurre al minimo il consumo di energia quando l'unità viene accesa e in standby. Per ridurre i consumi, ad esempio, è stato fatto in modo che l'apparecchio non acquisisca e memorizzi i messaggi Intellitext in modalità standby. Sono disponibili due opzioni:

- On** (predefinito) ONE Elite aggiorna i dati Intellitext quando si sintonizza su una stazione che trasmette informazioni Intellitext. I dati Intellitext non vengono acquisiti in standby.
- Off** ONE Elite riceve i dati Intellitext in standby dall'ultima stazione visualizzata con Intellitext, che aumenta il consumo in standby.

**Nota:** Se si montano l'unità ChargePAK C6L opzionale oppure le batterie 6 x 'C' (vedere sotto), l'unità si spegnerà quando si premerà il tasto Standby e non entrerà in standby fino a che non sarà collegata alla rete di alimentazione elettrica.

## Aggiornamento software

In futuro potranno essere disponibili aggiornamenti per ONE Elite. Registrando il prodotto acquistato e indicando un indirizzo e-mail valido l'utente riceverà comunicazioni relative ad aggiornamenti del software (registrarsi su [www.pure.com/register](http://www.pure.com/register) o compilare la garanzia a corredo). Gli aggiornamenti del software disponibili sono elencati anche all'indirizzo <http://support.pure.com>\*

### Per aggiornare la radio

1. Premere mantenendo premuto il tasto **Menu** per tre secondi per accedere al menu di manutenzione.
2. Selezionare 'Upgrade' (aggiornamento) e seguire le istruzioni fornite con il software di aggiornamento.

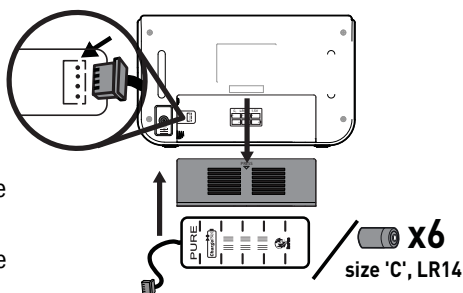
## Reset della radio

Il reset della radio rimuove tutte le preselezioni, elimina l'elenco delle stazioni e ripristina tutte le impostazioni predefinite. Ruotare la manopola per scegliere 'Factory Reset' (Reset impostazioni di fabbrica) e premere la manopola per confermare il reset.

## Utilizzo di un ChargePAK

PURE ChargePAK C6L è una batteria ricaricabile che si inserisce nella presa del vano batteria della radio. Ogniqualvolta la radio è connessa alla rete di alimentazione elettrica, il ChargePAK si caricherà e l'icona della batteria sulla schermata sarà attiva. Quando il ChargePAK è completamente carico, l'icona della batteria scompare.

Per acquistare un ChargePAK C6L PURE, contattare il distributore PURE locale o visitare il negozio online sul nostro sito web [www.pure.com](http://www.pure.com).



**Nota** ONE Elite può essere alimentato soltanto con ChargePAK C6L oppure con la batteria di pile 6 x 'C'. Non utilizzare alcun altro modello di ChargePAK. Seguire attentamente le istruzioni di installazione fornite in dotazione di ChargePAK C6L.

\*Richiede un PC (non Mac) con accesso internet, Windows XP/Vista/7 e un cavo USB adeguato (non incluso).



# Guida e specifiche tecniche

## Stazioni secondarie e inattive

### *(>>/<<) Servizi secondari digitali*

I servizi secondari sono disponibili con alcune stazioni e indicano informazioni aggiuntive o contenuti alternativi e possono essere trasmessi solo in determinati momenti. Se una stazione offre servizi secondari, la stessa riporta il simbolo '>>' a fianco del nome (nell'elenco delle stazioni) e il servizio viene indicato a fianco della stazione (nell'elenco). Nell'elenco delle stazioni, il servizio secondario viene indicato con il simbolo '<<' riportato prima del nome.

### *Stazioni digitali inattive o non disponibili (?)*

Le stazioni inattive o non disponibili appaiono nell'elenco delle stazioni precedute da '?'. Non è possibile sintonizzarsi su queste stazioni. Una stazione può essere inattiva o non disponibile perché la stazione non sta trasmettendo al momento della sintonizzazione (verificare presso la stazione) o ha interrotto tutte le trasmissioni. In alternativa, l'utente potrebbe non disporre di un segnale abbastanza forte per ricevere il Multiplex sul quale la stazione viene trasmessa.

## Domande e risposte

### *Il display indica 'No stations available' (nessuna stazione disponibile)*

Utilizzare la funzione di sintonizzazione automatica (p. 11) per ricercare le stazioni. Regolare la posizione dell'antenna o della radio.

### *Ricezione di nuove stazioni digitali che hanno appena iniziato a trasmettere*

Utilizzare la sintonizzazione automatica (p. 11) per eseguire la scansione di nuove stazioni e aggiungere nuove stazioni digitali all'elenco corrispondente.

## Specifiche tecniche

<b>Radio</b>	La radio digitale ed FM.
<b>Frequenze</b>	Digitale: DAB/DAB+/DMB-Radio. FM 87,5-108 MHz.
<b>Altoparlante</b>	Unità di comando 2 x 3" a gamma intera.
<b>Connettori in ingresso</b>	Presa per adattatore potenza 12V c.c. (230V erogati all'adattatore), connettore per Mini USB per aggiornamento del software, ingresso audio da 3,5 mm per dispositivi ausiliari.
<b>Connettori in uscita</b>	Uscita per spinotto cuffie da 3,5 mm.
<b>Unità d'alimentazione</b>	Trasformatore esterno da 230 V c.a. fino a 12 V (0,8 A) c.c.
<b>Alimentazione batterie</b>	Batteria Six C (R14) oppure ChargePAK C6L (non in dotazione).
<b>Approvazioni</b>	Marchio CE. Compatibile con EMC e direttive di bassa tensione (2004/108/EC e 2006/95/EC). Conforme ETSI EN 300 410.
<b>Dimensioni (mm)</b>	256 larghezza x 155 altezza x 88 profondità (esclusi i comandi).
<b>Antenna</b>	Antenna telescopica integrale.

## Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

# Indhold

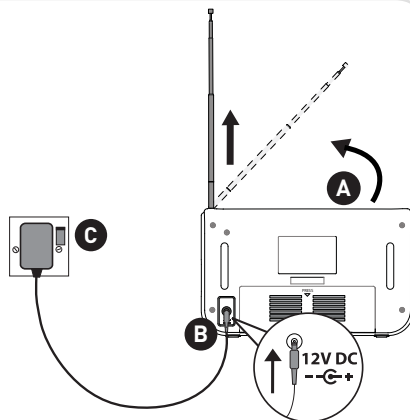
<b>Sådan kommer du i gang</b> .....	<b>2</b>
Opsætning .....	2
Betjeningsknapper med et enkelt blik.....	3
Stik .....	3
Tilslutning af iPod eller mp3-afspiller .....	3
<b>Afspilning af radio</b> .....	<b>4</b>
Justering af lydstyrken.....	4
Skift mellem stationer.....	4
Ved brug af forudindstillinger .....	5
Ændring af de oplysninger, der vises på skærmen.....	5
Brug af textSCAN til at holde pause og kontrollere rulletekst .....	5
Intellitext .....	6
Pause og tilbagespoling af live-digitalradio .....	6
<b>Listen Later</b> .....	<b>7</b>
Konfiguration af Listen Later.....	7
Aflytning af et gemt program.....	8
Annullering af Listen Later.....	8
<b>Indstilling af alarm &amp; timere</b> .....	<b>9</b>
Indstilling af alarmen .....	9
Køkkenur.....	10
Sleeptimer .....	10
<b>Valgmuligheder og indstillinger</b> .....	<b>11</b>
Digitalradio-indstillinger .....	11
FM-indstillinger.....	11
Generelle indstillinger .....	11
Brug af ChargePAK.....	12
<b>Hjælp og specifikationer</b> .....	<b>13</b>
Sekundære og inaktive stationer .....	13
Gode råd og tip .....	13
Tekniske specifikationer.....	13

# Sådan kommer du i gang

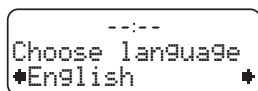
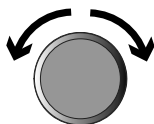
## Opsætning

**Bemærk:** Hvis du har et genopladeligt ChargePAK C6L-batteri (sælges separat), skal du montere batteriet, FØR du slutter radioen til. Følg monteringsanvisningerne, der følger med ChargePAK.

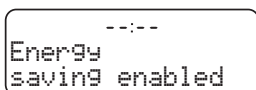
- Løft antennen fra clipsen oven på radioen, og træk den helt ud.
  - Indsæt bøsningen på den medfølgende strømforsyningssadpter i stikket bag på radioen.
  - Sæt strømforsyningssadpteren til strømforsyningen, og vent, indtil radioen tændes.



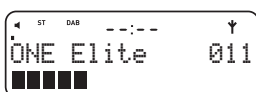
- Vælg dit sprog, når du bliver bedt om det. Drej Centerdrejeknap for at vælge (Engelsk/fransk/tysk/italiensk), og tryk for at bekræfte.



- Vent, indtil ONE Elite har fuldført en automatisk tuning af alle tilgængelige digital stationer (dette tager ca. et minut). Når den automatiske tuning er fuldført, vælges en station.



(Se side 12)



# Betjeningsknapper med et enkelt blik

## Volume (Lydstyrke)

Tryk på knappen for at få vist lydstyrkeniveauet, og drej derefter drejknappen for at indstille.

## Stations (Stationer)

Digitale: Tryk for at få vist stationslisten. Drej drejknappen for at søge efter stationer; tryk på drejknappen for at skifte station.  
FM: Tryk for at få vist den aktuelle frekvens. Drej drejknappen for at søge efter den næste station.

## Forudindstillinger

Gem op til 25 forudindstillede digital- og 25 forudindstillede FM-stationer.

## Alarm/timer

Indstil alarmen, køkkenuret og sleeptimeren.

## Menu

Vis indstillingsmuligheder. Indstil alarmen og Listen Later. Åbn Intellitext.

## Listen Later

Tryk for at afspille et gemt digitalt radioprogram. Tryk igen for at afslutte.

## Centerdrejknop

Ud over skifte station og indstille lydstyrken bruges drejknappen også til andre funktioner. Du kan læse mere herom i de relevante afsnit i brugsanvisningen.

## Info

Tryk for at ændre oplysningerne på skærmen.

## Source

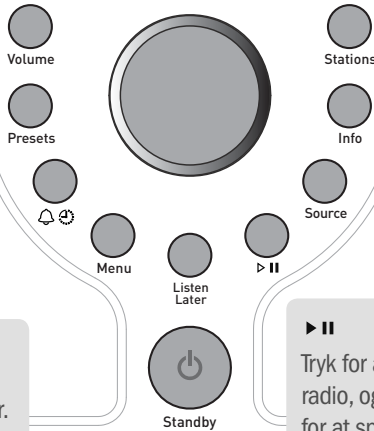
Skift mellem digitalradio/FM/auxiliary input.



Tryk for at afbryde og afspille live-radio, og drej derefter drejknappen for at spole hurtigt frem/tilbage. Tryk på knappen, og hold den inde for at vende tilbage til live-radio.  
Listen Later: Tryk for at pause/afspille et gemt digitalt radioprogram.

## Standby

Tænd for radioen, og skift til dvale, eller sluk for radioen, hvis ChargePAK/batterier er monteret.



DK

## Stik



USB-stik til programopdateringer (mini-B-type).

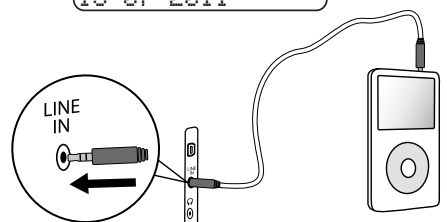
Analog stereoindgang til iPod/mp3-afspiller.

3,5 mm hovedtelefonstik.

## Tilslutning af iPod eller mp3-afspiller



18:45  
Auxiliary input  
13-07-2011



(AUX-kabel medfølger ikke)

# Afspilning af radio

## Justering af lydstyrken

(Fra menuer)



## Skift mellem stationer

Når du lytter til digitalradio

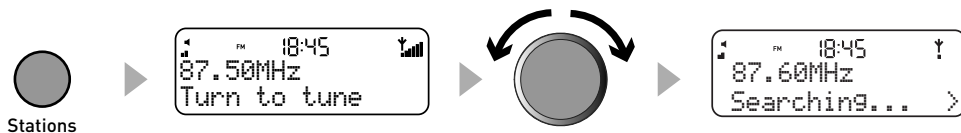
1. Tryk på knappen **Stations** for at få vist stationslisten nederst på skærmen.
2. Drej drejknappen til højre eller venstre for at rulle gennem listen af tilgængelige digitalstationer. Navnet på den aktuelle station forbliver øverst på skærmen.
3. Tryk på drejknappen for at skifte station.



Når du lytter til FM

### Søge efter station

Tryk på knappen **Stations** igen, og drej drejknappen til højre eller venstre for at søge efter den næste eller forrige FM-station, som har et kraftigt signal.



### Manuel tuning

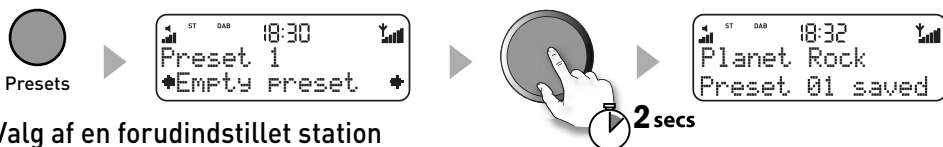
1. Skift FM indstillingsmåde til Manuel (se side 11).
2. Tryk på knappen **Stations**, drej drejknappen til højre eller venstre for at gå 0,05 MHz op eller ned.

## Ved brug af forudindstillinger

Du kan gemme op til 25 forudindstillede digital-kanaler og 25 FM-kanaler.

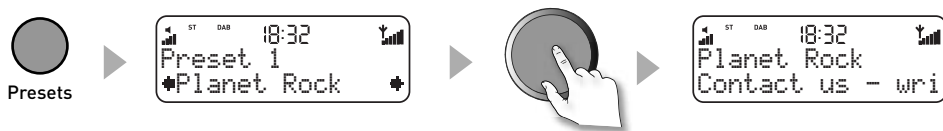
### Lagring af en forudindstillet station

1. Stil ind på den digital- eller FM-station, du vil lagre som forudindstillet station.
2. Tryk på knappen **Presets** for at åbne listen med forudindstillede stationer.
3. Drej drejknappen for at rulle til en forudindstillet position mellem 1 og 25.
4. Tryk på drejknappen, og hold den inde, indtil meddelelsen 'Forudindstilling gemt' vises på skærmen.



### Valg af en forudindstillet station

1. Tryk på knappen **Presets** for at åbne listen med forudindstillede stationer.
2. Drej drejknappen for at søge gennem listen med forudindstillede stationer.
3. Tryk på drejknappen for at indstille en forudindstillet station.



## Ændring af de oplysninger, der vises på skærmen

Tryk på knappen **Info** for at skifte mellem følgende oplysninger:

**Scrolling text** Informationsudsendelser fra de fleste digital stationer, og visse FM (RDS) stationer.

**Date** Dags dato opdateres automatisk af digital-signalet.

**Bit rate** Bit rate (audiokompressionsniveau) for den aktuelle digitale station.

## Brug af textSCAN til at holde pause og kontrollere rulletekst

1. Når oplysningen 'Scrolling text' (Ruller gennem tekst) vises i enten digitalradio eller FM (RDS), trykkes på drejknappen for at holde pause i rulleteksten.
2. Drej drejknappen til venstre eller højre for at søge gennem den aktuelle rulletekstmeddelelse. For at afslutte textSCAN skal du trykke på drejknappen igen.



DK

# Intellitext

Intellitext giver tekstoplysninger på opfordring såsom sportsoverskrifter, vejrudsigt og nyheder fra digital-stationer, som understøtter denne service. Teksten opdateres af de sendende stationer, og gemmes i din radio, mens du lytter til stationerne.

## Visning af Intellitext meddelelser

1. Tryk på **Menu**, tryk på drejeknappen for at vælge 'Intellitext', og åbn Intellitext-menuen. Tryk på drejeknappen for at vælge 'Vis', og åbn en liste med stationer med Intellitext-oplysninger (hvis meddelelsen 'No data' vises, skal du finde en station, der sender Intellitext i nogle minutter, før du kan se oplysningerne).
2. Tryk på drejeknappen for at vælge en station, og drej og tryk på drejeknappen for at søge i Intellitext-kategorierne for den station. De valgte oplysninger vil rulle hen over skærmen. Tryk på knappen **Menu** for at vende tilbage til den forrige kategori.

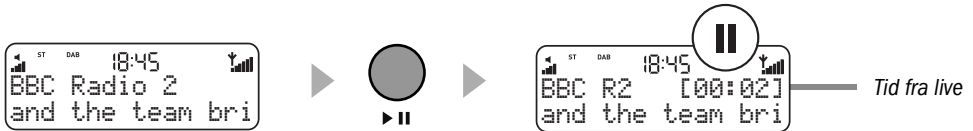


## Pause og tilbagespoling af live-digitalradio

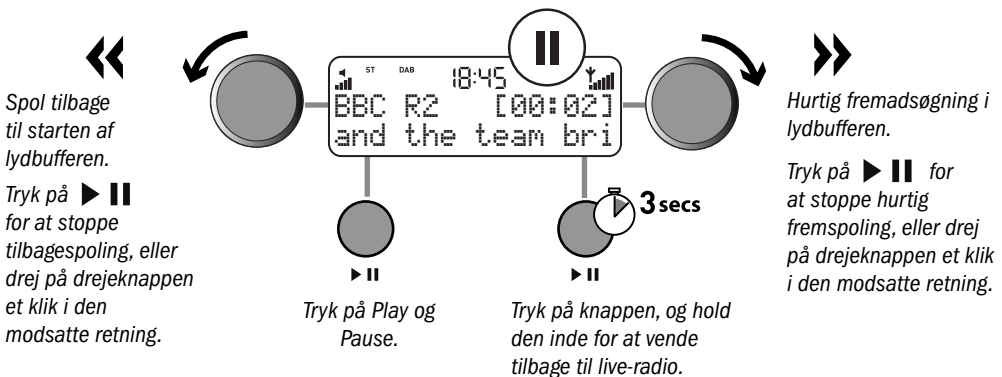
Med ONE Elite kan du pause og spole tilbage i digitale radioprogrammer ved at gemme en lydbuffer af den aktuelle station. Du kan spole ca. 5-15 minutter tilbage afhængigt af bitraten for den aktuelle station, og/eller hvor længe den aktuelle station har været indstillet.

### Pause og tilbagespoling af live-radio

1. Tryk på **▶ ||** for at pause den aktuelle station og åbne ReVu-tilstand.



2. Når lyden er afbrudt midlertidigt, kan du gøre følgende:



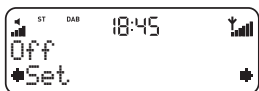


# Listen Later

Med 'Listen Later' kan du gemme dit foretrukne digitale radioprogram og afspille det senere. Programmet gemmes i hukommelsen, mens din radio er tændt eller i standby-tilstand, indtil den overskrives af en anden optagelse. Hukommelsen har plads til cirka 45 minutters\* typisk udsendelse. Når hukommelsen er fuld, stopper udsendelsen.

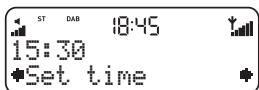
## Konfiguration af Listen Later

1. Tryk på knappen **Menu** og vælg 'Listen Later' og se eller redigere de aktuelle indstillinger.
2. Drej drejknappen for at rulle gennem de fem muligheder i bunden af displayet, mens den øverste linje viser deres aktuelle indstilling. Hvis du vil ændre en indstilling, skal du dreje på drejknappen, dreje den for at vælge og derefter trykke på knappen for at bekræfte ændringen.



### Set (Indstilling)

Tryk på drejknappen for at vælge mellem On (programmet gemmes) eller Off (programmet gemmes ikke).



### Set time (Indstilling af tid)

Tryk på drejknappen for at indstille programmets starttidspunkt. Drej drejknappen for at indstille timerne, og tryk for at bekræfte. Gentag for at indstille minutterne.



### Set duration (Indstilling af varighed)

Tryk på drejknappen, og drej den for at øge varigheden af programmet (minimum 15 minutter), og tryk for at bekræfte.



### Set days (Indstilling af dage)

Tryk på drejknappen for at indstille, hvilken dag eller hvilke dage du vil gemme programmet. Vælg mellem: Daily (hver dag), Weekday (hver dag mandag til fredag), Weekend (lørdag og søndag), Weekly (en dag hver uge) eller Once only (ingen gentagelse).



### Select station (Vælg station)

Tryk på drejknappen, vælg en digitalstation, og tryk for at bekræfte.

På det indstillede tidspunkt gemmes programmet, hvis radioen er i standby-tilstand eller tændt, og displayet viser 'LL'. Hvis radioen er tændt, skifter den til den valgte digitale radiostation.

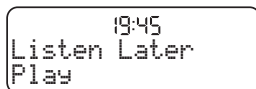
**Bemærk:** Hvis det tidspunkt, du har indstillet, kolliderer med en indstillet alarm, vises en advarsel, så du kan ændre det.

**Bemærk:** 'Listen Later' virker kun, hvis radioen er tændt eller i standby-tilstand. Hvis du slukker radioen (fjerner stikket eller tager batteriet/ChargePAK ud), ignoreres eventuelle indstillinger for 'Listen Later', og tidligere gemte programmer mistes.

\* (Begrænset midlertidig lagring på radioen af en typisk maks. programvarighed på mellem 45 minutter og 3 timer afhængigt af stationens bitrate).

## Aflytning af et gemt program

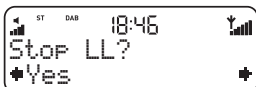
Når du lytter til digital radio, kan du trykke på knappen **Listen Later** for at starte afspilningen af et gemt program. Tryk på ► || for at sætte afspilningen på pause/afspille. Tryk på **Listen Later** igen, indstil en anden station, eller skift kilde for at stoppe afspilningen og afslutte.



**Bemærk:** Hvis du afslutter 'Listen Later', før programmet er færdigt, får du mulighed for at fortsætte afspilningen på det sted, hvor du stoppede, eller fra begyndelsen, næste gang du trykker på Listen Later.

## Annullering af Listen Later


Hvis du vil annullere Listen Later, mens et program er ved at blive gemt, kan du trykke på knappen **Listen Later**, skifte til en anden station eller ændre kilde. I alle tilfælde bliver du bedt om at bekræfte, at du vil annullere Listen Later. Alt det, der er gemt frem til det pågældende tidspunkt, gemmes.



**Bemærk:** Listen Later standser automatisk, hvis køkkenuret aktiveres, eller den indstillede optagetid er nået.


# Indstilling af alarm & timere

## Indstilling af alarmen

1. Tryk på knappen  (Alarm/Timer) , og vælg *Alarm* for at få vist skærmen med alarmstatus.
2. Tryk på drejeknappen for at åbne menuen Alarm. Du kan rulle gennem seks alarmindstillinger nederst på skærmen, mens den øverste linje angiver de aktuelle indstillinger. Hvis du vil ændre en indstilling, skal du trykke på drejeknappen, dreje den for at vælge og derefter trykke på knappen for at bekræfte ændringen.



### Indstilling af alarm

Tryk på drejeknappen for at vælge mellem 'On' (alarmen lyder) og 'Off' (alarmen lyder ikke). Symbolet  på skærmen angiver, at alarmen er slået til.



### Indstilling af tid

Tryk på drejeknappen for at indstille alarmen. Drej drejeknappen for at indstille timerne, og tryk for at bekræfte. Gentag for at indstille minutterne.



### Indstilling af dage

Tryk på drejeknappen for at indstille den dag, hvor alarmen skal lyde. Vælg mellem: *Daily* (hver dag), *Weekday* (mandag til fredag), *Weekend*, *Saturday* (lørdag) eller *Sunday* (søndag) eller *Once only* (alarmen gentages ikke).



### Indstilling af alarmtilstand

Tryk på drejeknappen for at vælge mellem: *digitalradio*, *FM* eller *Tone* (summer).



### Vælg station

Hvis du har indstillet alarmtilstand som *digitalradio* eller *FM*, kan du vælge 'Select station' og vælge en digital-station eller en forudindstillet FM-station og trykke for at bekræfte. *Last tuned* bruges til at indstille den seneste station.



### Alarmlydstyrke

Hvis alarmtilstanden er indstillet til *digitalradio* eller *FM*, kan du trykke på drejeknappen for at ændre alarmlydstyrken. Drej drejeknappen til venstre for at skrue alarmlydstyrken ned og til højre for at skrue op. Tryk på knappen for at bekræfte.

## Annullering af alarm

Hvis du vil annullere en lydalarm, skal du trykke på drejeknappen eller knappen *Standby*.

Hvis du vil annullere en radioalarm, kan du trykke på en vilkårlig knap.

*En radioalarm afbrydes efter en time, medmindre du annullerer den inden.*


## Brug af alarmen sammen med ChargePAK C6L eller batterier

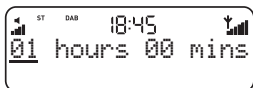
Hvis du monterer et genopladeligt ChargePAK-batteri eller 'C'-cellebatterier, og enheden ikke er sluttet til strømforsyningen, slukker radioen helt, hvis du trykker på knappen **Standby**. I så fald vises meddelelsen 'Disabling alarm' kort, efter at du har trykket på knappen **Standby**, og alarmen lyder ikke.


## Køkkenur

ONE Elite har en nedtællingstimer, som udløser en summerlyd efter et indstillet tidsrum – dette er en nyttig funktion i køkkenet.


### Indstilling af køkkentimer

1. Tryk på knappen  (Alarm/Timer), drej drejeknappen for at vise *Kitchen timer*, og tryk på knappen for at vælge.



2. Drej drejeknappen for at skifte time, og tryk for at bekræfte. Drej igen for at skifte minut, og tryk for at bekræfte og starte nedtællingstimeren.  vises på skærmen.


### Annullering af køkkentimer

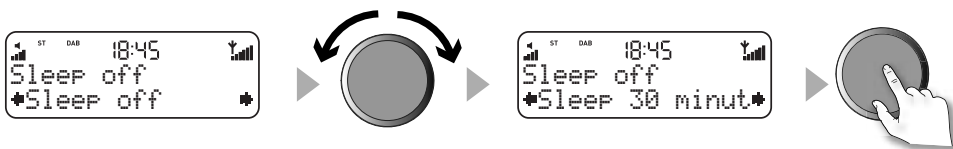
For at stoppe nedtællingstimeren og nulstille den, før den udsender en bippende lyd, skal du trykke på knappen  (Alarm/Timer) og holde den nede i tre sekunder, indtil meddelelsen 'Timer cleared' vises.

## Sleeptimer


ONE Elite er udstyret med en sleeptimer, der sikrer, at radioen skifter til standby (eller slukker, hvis den drives med en ChargePAK) efter et antal minutter.

### Indstilling af sleeptimer

1. Tryk på knappen  (Alarm/Timer), drej drejeknappen for at vise *Sleep timer*, og tryk på drejeknappen for at vælge.
2. Drej drejeknappen for at øge varigheden af sleeptimeren fra 15 til 90 minutter i intervaller a 15 minutter. Tryk på drejeknappen for at starte sleeptimeren.



### Annullering af sleeptimer

Åbn skærmen *Sleep timer* (se ovenfor), og indstil varigheden af sleeptimeren til *Sleep Off*. Du kan også trykke på knappen  (Alarm/Timer) og holde den inde i tre sekunder, indtil meddelelsen 'Timer cleared' vises.

# Valgmuligheder og indstillinger

Tryk på knappen **Menu** for at åbne indstillingsmenuen, drej drejeknappen for at gennemse menuen, og tryk på drejeknappen for at vælge.

## Digitalradio-indstillinger

### Automatisk indstilling

Scanner alle digitalradio Band III frekvenser for stationer, føjer automatisk eventuelle nye stationer, som den finder, til stationslisten og fjerner inaktive stationer. For at standse en automatisk indstilling skal du trykke på **Menu**.

### Intellitext-indstillinger

Tryk på knappen **Menu**, vælg '*Intellitext*', og drej drejeknappen for at få vist de følgende indstillinger til håndtering af Intellitext-meddelelser.

*Set timeout* Vælg at slette gamle Intellitext meddelelser efter 1 uge (standard) eller 1 dag.

*Clear all* Slet straks alle gemte Intellitext meddelelser.

## FM-indstillinger

### FM tuning mode

*Seek (søg)* Når du drejer på drejeknappen, indstiller radioen på den næste station med et godt signal.

*Manuel* Når du drejer drejeknappen, søger radioen op eller ned på frekvensbåndet i intervaller a 0,05 MHz.

### FM Stereo

Vælg mellem *Stereo* (standard) og *Mono*. Mono kan forbedre lyden, hvor stereosignalerne er svage.

## Generelle indstillinger

### Baggrundsbelysning

*Timed* Baggrundsløset tændes i 7 sekunder, hvis du trykker på en vilkårlig knap (standard).

*Off* Baggrundsløset tænder ikke.

*On* Baggrundsløset er altid tændt, når radioen er tændt.

### Audio

Drej drejeknappen for at indstille diskant eller bas, og tryk på knappen for at bekræfte.

*Bass* Bruges til at indstille bassen mellem -5 (minimal bas), 0 (neutral) og 5 (maksimal bas).

*Treble* Bruges til at indstille diskanten mellem -5 (minimal diskant), 0 (neutral) og 5 (meget diskant).

### Set clock (Ur)

Uret indstilles automatisk og opdateres til GMT/BST-tid i Storbritannien. Hvis du ikke kan modtage et digital-signal, kan du indstille klokkeslæt og dato manuelt ved at vælge *Set Clock* fra indstillingsmenuen.

### Language (Sprog)

Drej på drejeknappen for at vælge et sprog (Engelsk/fransk/tyisk/italiensk) og tryk på knappen for at bekræfte dit valg.

## Energy saving (Energispar)

ONE Elite tilhører familien af PURE EcoPlus produkter, som er designet og fremstillet til at minimere strømforbruget, når enheden er tændt. Dette lave strømforbrug opnås bl.a. ved ikke at indsamle og gemme Intellitext meddelelser, når enheden er i standby. Der findes to indstillinger:

**On (standard)** ONE Elite opdaterer Intellitext-data, når du tuner ind på en station, som sender Intellitext. Intellitext-data opsamles ikke i standby.

**Off** ONE Elite opsamler Intellitext-data i standby-tilstand fra den sidste station, hvor du har fået vist Intellitext-data, hvilket forøger strømforbruget i standby.

Hvis du installerer ekstraudstyret ChargePAK C6L eller 6 x 'C'-batterier (se herunder) vil enheden slukkes, når du trykker på knappen Standby, og ikke gå på standby, så længe enheden ikke er tilsluttet lysnettet.

## Upgrade (Programopdatering)

Du kan på et tidspunkt muligvis få adgang til programopdateringer til din ONE Elite. Hvis du registrerer dit produkt og angiver en gyldig e-mail-adresse vil du få meddelelse om programopdateringer (registrer på [www.pure.com/register](http://www.pure.com/register)). Tilgængelige programopdateringer findes også på <http://support.pure.com>.\*

### Opdatering af radioen

1. Tryk på knappen **Menu**, og hold den inde i tre sekunder for at åbne menuen Vedligeholdelse.
2. Vælg 'Upgrade', og følg anvisningerne, der fulgte med opdateringsprogrammet.

## Nulstil radioen

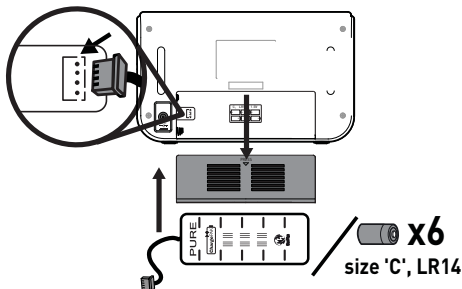
Nulstilling af radioen fjerner alle forudindstillinger, rydder stationslisten, og nulstiller alle indstillinger til standardindstillingerne.

Drej drejeknappen for at vælge 'Factory Reset', og tryk på drejeknappen for at bekræfte nulstillingen.

## Brug af ChargePAK

PURE ChargePAK C6L er et genopladeligt batteri, der sluttes til udtaget i radioens batterirum. Når du slutter radioen til en strømforsyning, oplades ChargePAK, og batteriikonet på skærmen tændes. Når ChargePAK er fuldt opladet, forsvinder batteriikonet.

Kontakt din nærmeste PURE-forhandler for at købe en PURE ChargePAK C6L, eller se butikken på vort websted på [www.pure.com](http://www.pure.com).



**Bemærk:** ONE Elite kan kun drives med en ChargePAK C6L eller 6 x 'C'-cellebatterier. Undlad at bruge andre ChargePAK-modeller. Følg de separate monteringsanvisninger nøje, som leveres med ChargePAK C6L.

\*kræver en computer (ikke Mac) med internetadgang og Windows XP/Vista/7 samt et korrekt USB-kabel (medfølger ikke).

# Hjælp og specifikationer

## Sekundære og inaktive stationer

### *(<</>>) Sekundære digital-tjenester*

Nogle radiostationer leverer sekundære tjenester eller serviceydelse, der omfatter ekstra informationer eller et alternativt indhold, og som måske kun sendes på bestemte tidspunkter. Hvis en station tilbyder sekundære tjenester, vises det i stationsoversigten med '>>' ud for stationens navn i stationslisten, og den sekundære tjeneste vises ud for den pågældende station i oversigten. En sekundær tjeneste har et '<<' ud for sit navn i stationsoversigten.

### *(?) Inaktive eller utilgængelige digital stationer*

Inaktive eller utilgængelige stationer vises på stationslisten med et '?', og kan ikke indstilles. En station kan være inaktiv eller utilgængelig, fordi stationen ikke sender på det pågældende tidspunkt (se stationens program), eller helt har stoppet udsendelse. Du vil måske heller ikke have et signal, der er kraftigt nok til at modtage den Multiplex, som stationen sender på.

## Gode råd og tip

### *Display siger 'No stations available'*

Brug Automatisk indstilling (side 11) for at søge efter stationer. Forsøg at justere antennen eller radioens position.

### *Modtagelse af nye digital stationer, som er startet med at sende*

Brug Automatisk indstilling (side 11) for at scanne efter nye stationer, og tilføj eventuelle nye digital serviceydelser til stationslisten.

## Tekniske specifikationer

Radio:	Digital og FM.
Frekvensområder:	Digital (DAB/DAB+/DMB-radio), FM 87.5–108 MHz.
Speaker:	2 x Full-range 3" drivenheder.
Indgangsstik:	12 V jævnstrømsstik (230 V-adapter medfølger), Mini USB-stik til produktopdateringer, 3,5 mm Line-in til hjælpeenheder.
Udgangsstik:	3,5 mm hovedtelefonstik
Hovedstrømforsyning:	230V AC til 12 V (0.8A) DC ekstern strømadapter.
Batterieffekt	Seks C (R14)-batterier eller ChargePAK C6L (medfølger ikke).
Godkendelser:	CE-mærket. Overholder EMC-direktivet og lavspændingsdirektivet (2004/108/EØF og 2006/95/EØF) ETSI EN 300 401-kompatibel.
Mål (mm)	256 bred x 155 høj x 88 dyb (uden knapper).
Antenne:	Indbygget teleskopisk antenne.

DK

## Bortskaffelse af elektriske og elektroniske produkter



Hvis dette symbol findes på produktet eller på emballagen betyder det, at det pågældende produkt ikke må bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald. Du skal i stedet aflevere det på et indsamlingssted, så det elektriske og elektroniske udstyr kan blive genbrugt. Når du bortskaffer produktet korrekt, hjælper du med at forhindre de mulige negative påvirkninger af miljøet eller sundheden, der kan opstå, hvis produktet bortskaffes på upassende vis. Genbrug af materialer er med at bevare naturens ressourcer. Yderligere oplysninger om genbrug af produktet fås på kommunen, på genbrugscentralen eller i den butik, hvor du købte produktet.



# Índice

<b>Primeros pasos</b> .....	<b>2</b>
Configuración .....	2
Vista rápida de los mandos de control .....	3
Conectores .....	3
Conexión de un iPod o un reproductor MP3 .....	3
<b>Audición de la radio</b> .....	<b>4</b>
Ajuste del volumen .....	4
Cambiar de emisora .....	4
Uso de emisoras predeterminadas .....	5
Modificación de la información que aparece en pantalla .....	5
Uso de textSCAN .....	5
Intellitext .....	6
Pausar y retroceder la radio en vivo .....	6
<b>Uso de Listen Later</b> .....	<b>7</b>
Setting up Listen Later .....	7
Cómo escuchar un programa grabado .....	8
Cómo detener Listen Later .....	8
<b>Alarma y los temporizadores</b> .....	<b>9</b>
Configuración de la alarma .....	9
Configuración del temporizador de cocina .....	10
Configuración del temporizador de apagado automático .....	10
<b>Opciones y ajustes</b> .....	<b>11</b>
Opciones de radio digital .....	11
Opciones de FM .....	11
Opciones generales .....	11
Uso de un ChargePAK .....	12
<b>Ayuda y especificaciones</b> .....	<b>13</b>
Emisoras secundarias e inactivas .....	13
Sugerencias y recomendaciones .....	13
Especificaciones técnicas .....	13

# Primeros pasos

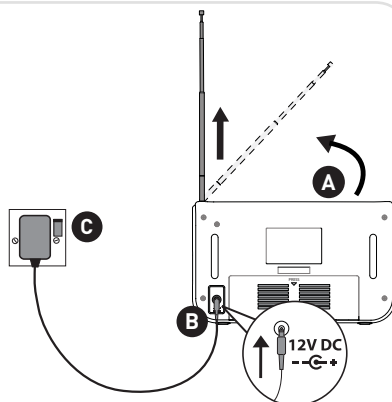
## Configuración

**Nota:** Si dispone de un cartucho de baterías recargables ChargePAK C6L (no incluido) instale la batería ANTES de conectar la radio a la red eléctrica. Siga las instrucciones de instalación que se suministran con el ChargePAK.

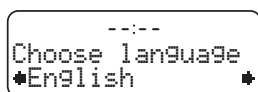
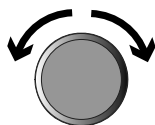
- A** Extraiga la antena del pasador de la parte superior de la radio y extiéndala por completo.

**B** Introduzca el conector del adaptador eléctrico en la toma situada en la parte posterior de la radio.

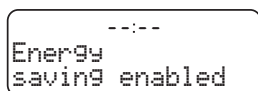
**C** Enchufe el adaptador eléctrico a la red eléctrica y espere a que la radio se ponga en marcha.



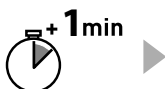
- Seleccione su idioma cuando se le solicite. Gire el control para seleccionar el idioma (inglés/francés/alemán/italiano) y púselo para confirmar la elección.



- Espera a que ONE Elite complete la sintonización automática para encontrar todas las emisoras digitales disponibles (esta acción tarda aproximadamente un minuto). Una vez haya finalizado la sintonización automática, se habrá seleccionado una emisora.



(Véase la página 11)



# Vista rápida de los mandos de control

## Volumen

Pulse para visualizar el nivel de volumen y, a continuación, gire el control para ajustarlo.

## Emisoras

Digital: pulse para mostrar la lista de emisoras. gire el control para navegar por las emisoras; pulse el control para cambiar de emisora. FM: pulse para visualizar la frecuencia actual. Gire el control para pasar a la siguiente emisora.

## Presets

Guarde hasta 25 emisoras digitales y 25 emisoras FM preconfiguradas.



Temporizador de cocina, para dormir y Alarma

## Menu

Visualice las opciones de configuración y Listen Later. Acceda a Intellitext

## Listen Later

Pulse para reproducir un programa de radio digital grabado. Pulse nuevamente para salir

## En espera

Enciende la radio y la pone en espera, o la apaga si se ha instalado el ChargePAK/baterías.

## Info

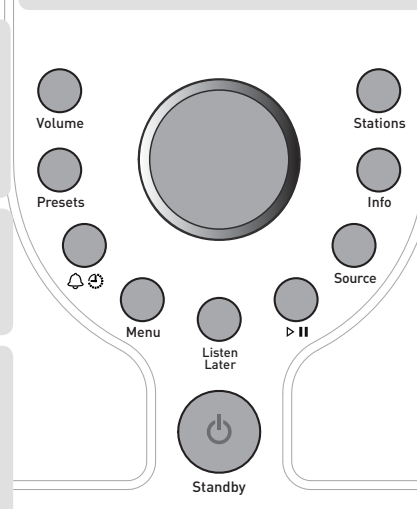
Cambie la información que aparece en pantalla.

## Fuente

Cambio entre radio digital/radio FM/conector.



Pulse para detener y reproducir la radio digital en vivo y, a continuación, gire el control para avanzar rápidamente/rebobinar. Pulse y mantenga pulsado para volver a la radio en vivo. Listen Later: Pulse para detener/reproducir un programa de radio digital grabado.



## Control central

Además de para cambiar la emisora y para ajustar el volumen, el control también sirve para otras funciones se explican en los apartados correspondientes de este manual.

## Conectores

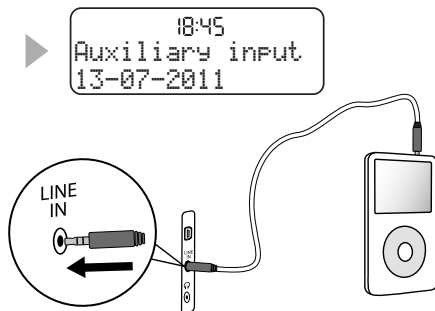


Conector USB para actualizaciones de software (tipo mini-B)

Entrada estéreo análoga para iPod/reproductor de MP3

Toma de auriculares de 3,5 mm.

## Conexión de un iPod o un reproductor MP3



ES

# Audición de la radio

## Ajuste del volumen

(Desde los menús)



## Cambiar de emisora

Cuando esté escuchando la radio digital

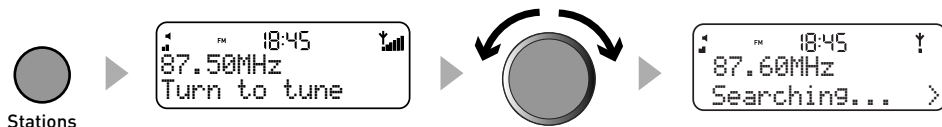
1. Pulse el botón **Stations** para visualizar la lista de emisoras en la línea inferior de la pantalla.
2. Gire el control hacia la derecha o la izquierda para navegar por la lista de emisoras disponibles. El nombre de la emisora actual permanece en la parte superior de la pantalla.
3. Pulse el control para cambiar la emisora.



Mientras se escucha la radio FM

### Buscar sintonización

Pulse el botón **Stations** y gire el control hacia la derecha o la izquierda para buscar la emisora FM anterior o siguiente que tenga una señal potente.



### Sintonización manual

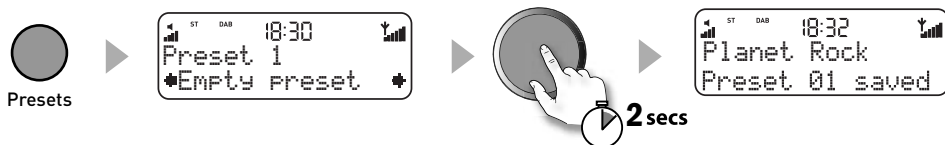
1. Cambiar el modo de sintonización de FM a "Manual" (véase la página 11).
2. Pulse el botón **Stations** y, a continuación, gire el control a la derecha o a la izquierda para aumentar o reducir en pasos de 0,05 MHz.

## Uso de emisoras predeterminadas

Puede almacenar hasta 25 emisoras digitales y 25 emisoras FM predeterminadas.

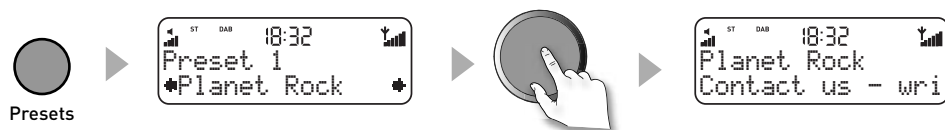
### Almacenar una emisora predeterminada

1. Sintonice la emisora digital o FM que desee guardar como emisora predeterminada.
2. Pulse el botón **Presets** para visualizar la lista de emisoras predeterminadas.
3. Gire el control para navegar por las emisoras predeterminadas de 1 a 25.
4. **Pulse y mantenga pulsado** el control o el botón **Presets** hasta que aparezca el mensaje "Preset saved" (Emisora predeterminada guardada) en la pantalla.



### Selección de una emisora predeterminada

1. Pulse el botón **Presets** para visualizar la lista de emisoras predeterminadas.
2. Gire el control para navegar por la lista de emisoras predeterminadas.
3. Pulse el control para sintonizar una emisora predeterminada.



## Modificación de la información que aparece en pantalla

Pulse el botón **Info** para escoger entre tres opciones de visualización de información:

**Scrolling text** Información que emiten la mayoría de emisoras digitales y algunas emisoras FM.

**Date** La fecha actual se actualiza automáticamente mediante la señal de radio digital.

**Bit rate** Velocidad de bits (nivel de compresión de audio) de la emisora digital actual.

## Uso de textSCAN

1. Pulse el control para detener el texto que se desplaza.
2. Gire el control a la izquierda o a la derecha para desplazarse por el texto. Pulse el control de nuevo para salir de textSCAN.



# Intellitext

Intellitext ofrece información de texto a la carta como, por ejemplo, titulares de deportes, la previsión meteorológica así como noticias de las emisoras digitales que admiten el servicio. Las emisoras se encargan de actualizar el texto y de almacenarlo en la radio mientras escucha la emisora. Intellitext está clasificado en emisoras y se divide en diferentes categorías: fútbol, cricket, titulares, etc.

## Para ver mensajes de Intellitext

1. Pulse **Menú** y, a continuación, pulse el control para seleccionar "Intellitext" y acceder así al menú Intellitext. Pulse el control para seleccionar "View" (Ver) y obtener acceso a una lista de emisoras que disponen de información Intellitext (si aparece "No data" (Sin datos) tendrá que sintonizar una emisora que emita Intellitext durante varios minutos antes de que se reciba la información).
2. Pulse el control para seleccionar una emisora y, a continuación, gire y pulse el control para navegar por las categorías de Intellitext de esa emisora. La información seleccionada se desplazará por la pantalla. Pulse **Menú** para retroceder a la categoría anterior.

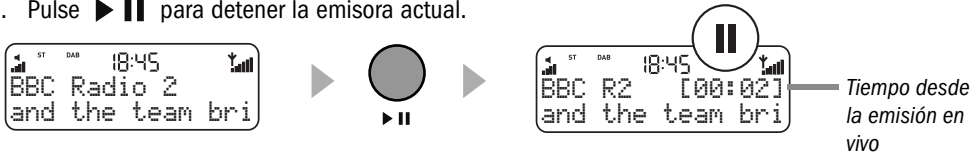


## Pausar y retroceder la radio en vivo

ONE Elite permite detener la reproducción de radio digital y rebobinar mediante el almacenamiento de un "búfer" de audio de la emisora actual. Puede retroceder aproximadamente 5-15 minutos según la velocidad de bits de la emisora actual y del tiempo que lleve sintonizada.

### Para detener y retroceder la radio en vivo

1. Pulse **▶ ||** para detener la emisora actual.



2. Cuando el audio está detenido, puede hacer lo siguiente:

**Retroceder hasta el inicio del audio.**  
Pulse **▶ ||** para detener el retroceso o gire el control un clic en el sentido contrario.

**Avance rápido por el búfer de audio.**  
Pulse **▶ ||** para detener el avance rápido o gire el control un clic en el sentido contrario.

**Pulse para reproducir y detener.**

**Pulse y mantenga pulsado para volver a la radio en vivo.** 3secs

# Uso de Listen Later

Listen Later permite guardar su programa de radio digital preferido para escucharlo más adelante. El programa se guarda en la memoria mientras la radio está encendida, o en espera, hasta que se sobrescriba con otro. La memoria guardará hasta 45 minutos\* aproximadamente de una emisión típica y, una vez la memoria esté llena, se detiene la grabación.

## Setting up Listen Later

1. Pulse el botón **Menú** y seleccionar *Listen Later* y ver o editar la configuración actual.
2. Puede girar el control para examinar las cinco opciones en la línea inferior de la pantalla; la línea superior muestra su ajuste actual. Para cambiar un ajuste, pulse el control, gírelo para realizar la selección y vuelva a pulsarlo para confirmar el cambio.



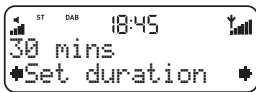
### Set (Configuración)

Pulse el control para seleccionar la opción de On (el programa se guarda) u Off (el programa no se guarda).



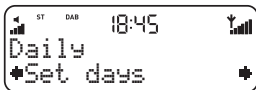
### Set time (Fijar hora)

Pulse el control para configurar la hora de inicio del programa. Gire el control para ajustar la hora y, a continuación, púlselo para confirmarla. Repita la operación para ajustar los minutos.



### Set duration (Ajustar la duración)

Pulse el control y gírelo para aumentar la duración del programa (mínimo de 15 minutos) y pulse para confirmar.



### Set days (Fijar días)

Pulse el control para ajustar los días en los que desea grabar el programa. Puede elegir entre: Daily (cada día), Weekday (cada día de lunes a viernes), Weekend (sábado y domingo), Weekly (una vez a la semana) o Once only (sin repetición).



### Select station (Seleccionar emisora)

Pulse el control, elija una emisora y pulse para confirmar.

A la hora predeterminada se iniciará la grabación del programa si la radio se encuentra en espera o encendida y aparecerá "LL" en la pantalla. Si la radio está encendida, cambiará a la emisora de radio seleccionada.

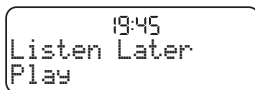
**Nota** Si la hora fijada coincide con una alarma programada, recibirá un aviso para que pueda cambiarla.

**Nota** Listen Later sólo funciona si la radio está encendida o en espera, si apaga la radio (retirar el suministro eléctrico o desconectar la batería/ChargePAK) se ignorará cualquier configuración de "Listen Later" y se perderá el programa grabado previamente.

\* (Almacenamiento temporal en la radio limitado para un programa de duración máxima estándar o entre 45 minutos y 3 horas, dependiendo de la velocidad de bits de la emisora).

## Cómo escuchar un programa grabado

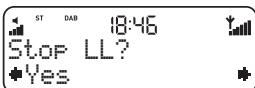
Mientras está escuchando la radio digital, pulse el botón **Listen Later** para iniciar la reproducción de un programa grabado. Pulse el botón **▶ ||** para pausarla/reproducir. Pulse **Listen Later** de nuevo, sintonice una emisora diferente o cambie la fuente para detener la reproducción y salir.



**Nota** Si sale de “Listen Later” antes de acabar de escuchar el programa, la próxima vez que pulse el botón **Listen Later** se le dará la opción de continuar escuchando desde el punto de la reproducción en el que se quedó o desde el principio.

## Cómo detener Listen Later

Para detener Listen Later cuando está en curso la grabación de un programa puede pulsar el botón **Listen Later**, sintonizar una emisora diferente o cambiar la fuente. En cualquier caso se le pedirá que confirme que desea detener Listen Later. Se guardará todo lo que se haya grabado hasta el momento.




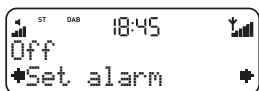
**Nota** Listen Later se detendrá automáticamente si suena el temporizador de cocina o si se alcanza la duración fijada.




# Alarma y los temporizadores

## Configuración de la alarma

1. Pulse el botón  y seleccione *Alarm* para visualizar el estado de la alarma.
2. Pulse el control para acceder al menú de alarmas. Puede examinar las opciones de seis alarmas en la línea inferior de la pantalla; la línea superior muestra su ajuste actual. Para cambiar un ajuste, pulse el control, gírelo para realizar la selección y vuelva a pulsarlo para confirmar el cambio.



### Set alarma (Fijar alarma)

Pulse el control para escoger entre "On" (activa) (la alarma suena) y "Off" (inactiva) (la alarma no suena). El símbolo  que aparece en la pantalla indica que la alarma está activada.



### Fijar hora

Pulse el control para ajustar la hora de la alarma. Gire el control para ajustar la hora y, a continuación, púlselo para confirmarla. Repita la operación para ajustar los minutos.



### Fijar días

Pulse el control para ajustar los días que debe sonar la alarma. Puede elegir entre: *Daily* (cada día), *Weekday* (de lunes a viernes), *Weekend* (fin de semana), *Saturday* (sábado) o *Sunday* (domingo) o *Once only* (solamente una vez) (la alarma no se repite).



### Fijar alarma

Pulse el control para escoger entre: *Digital radio digital* (radio digital), *FM* o *Tone* (tono) (timbre).



### Seleccionar emisora

Si ha ajustado el modo de alarma a *Digital radio* o *FM*, puede escoger "Select station" (Seleccionar emisora) y escoger una emisora digital o FM predeterminada; pulse para confirmar. *Last tuned* sintoniza la última emisora sintonizada.



### Alarm volume (Volumen de alarma)

Si el modo de alarma está ajustado a *Digital radio* o *FM*, pulse el control para cambiar el volumen de la alarma. Gire el control a la izquierda para reducir el volumen de la alarma y a la derecha para aumentarlo; a continuación, púlselo para confirmar el ajuste.

## Cancelación del tono de alarma

Para cancelar el tono de alarma, pulse el control o el botón **Standby**.

Pulse cualquier botón para cancelar una alarma de radio.

**Nota:** La alarma de radio se apagará al cabo de una hora si no la cancela antes.

## Uso de la alarma con ChargePAK C6L o baterías

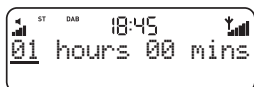
Cuando está instalado un cartucho de baterías recargables ChargePAK o pilas de botón "C" y la unidad no está conectada a la red eléctrica, la radio se desconectará completamente pulsando el botón **Standby**. En este caso, aparecerá el mensaje "Disabling alarm" (Desactivación de alarma) una vez haya pulsado el botón **Standby** y la alarma no sonará.


## Configuración del temporizador de cocina

ONE Elite tiene un temporizador con cuenta atrás que hará sonar un tono de pitido tras un periodo de tiempo establecido.


### Para configurar el temporizador de cocina

1. Pulse el botón , seleccione *Kitchen timer* y pulse el control para seleccionar.



2. Gire el control para cambiar las horas y púselo para confirmar. Gíreelo otra vez para cambiar los minutos y, a continuación, púselo para confirmar e iniciar la cuenta atrás.  aparece en la pantalla.


### Para configurar el minuterero

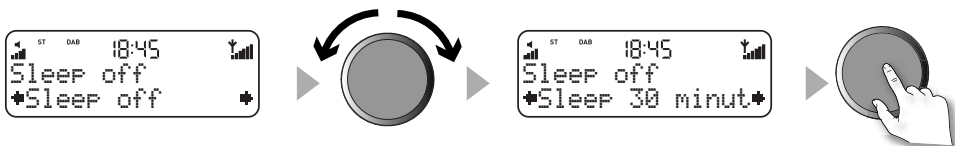
Para detener y restablecer a cero el temporizador de cocina antes de que suene, pulse y mantenga pulsado el botón  durante tres segundos hasta que aparezca el mensaje "Timer cleared".

## Configuración del temporizador de apagado automático

ONE Elite dispone de un temporizador para dormir que hace que la radio cambie a modo en espera (o se apague, si se utiliza un ChargePAK) una vez transcurridos unos minutos.

### Para configurar un temporizador para dormir

1. Pulse el botón , seleccione *Sleep timer* y pulse el control para seleccionar.
2. Gire el control para aumentar la duración del temporizador para dormir de 15 hasta 90 minutos en intervalos de quince minutos. Pulse el control para iniciar el temporizador para dormir.



### Para cancelar un temporizador para dormir

Pulse y mantenga pulsado el botón  hasta que vea el mensaje 'Timers cleared'.

# Opciones y ajustes

Pulse el botón **Menú** para acceder al menú de opciones, gire el control para desplazarse por las mismas y cambiarlas y, a continuación, pulse el control para seleccionar una opción.

## Opciones de radio digital

### Autotune (Sintonización automática)

Examina todas las frecuencias digitales en busca de emisoras, agrega automáticamente todas las emisoras nuevas a la lista de emisoras y elimina las emisoras inactivas. Para detener una autosintonización pulse **Menú**.

### Intellitext options (Opciones de Intellitext)

Pulse **Menú**, seleccione "*Intellitext*" y gire el control para acceder a las siguientes opciones de gestión de mensajes de Intellitext.

*Set timeout* Seleccione según quiera borrar los mensajes antiguos de Intellitext después de una semana (opción predeterminada) o un día.

*Clear all* Borrar todos los mensajes almacenados de Intellitext inmediatamente.

## Opciones de FM

### FM tuning mode (Modo de sintonización FM)

*Seek* (Buscar) Al girar el control, la radio sintoniza la siguiente emisora con señal de buena calidad.

*Manual* Al girar el control, la radio busca emisoras hacia arriba o abajo en el dial en pasos de 0,05 MHz.

### FM stereo

Escoja entre *Estéreo* (opción predeterminada) o *Mono*. Mono puede mejorar la definición de señales estéreo débiles.

## Opciones generales

### Backlight

*Timed* La retroiluminación se enciende durante 7 segundos al pulsar cualquier botón.

*Off* La retroiluminación no se enciende.

*On* La retroiluminación siempre está encendida cuando la radio está encendida.

### Audio

Gire el control para ajustar los agudos o los graves y, a continuación, púselo para confirmar.

*Bass* Ajuste los graves -5 (valor mínimo), 0 (neutral) y 5 (valor máximo).

*Treble* Ajuste los agudos entre -5 (valor mínimo), 0 (neutral) y 5 (valor máximo).

### Set clock (Configuración del reloj)

El reloj se ajustará de forma automática y también se actualizará de acuerdo con los cambios del horario GMT/BST en el Reino Unido. Sin embargo, si no puede recibir una señal digital, es posible ajustar la fecha y la hora manualmente seleccionado *Set clock* en el menú de opciones.

### Language (Cambio del idioma favorito)

Gire el control para seleccionar un idioma (Inglés/Francés/Alemán/Italiano) y presiónelo para confirmar la selección.

## Energy saving (Ahorro de energía)

ONE Elite forma parte de la familia de productos PURE EcoPlus, diseñada y fabricada para reducir al máximo el consumo energético cuando la unidad está en marcha y en modo en espera. Una de las maneras por las que se consigue este bajo consumo energético es evitando la recopilación y el almacenado de mensajes de Intellitext cuando la unidad está en modo en espera. Hay dos opciones disponibles:

- On** (opción predeterminada) ONE Elite actualiza los datos de Intellitext cuando se sintoniza una emisora que emite Intellitext. No se recopilan datos de Intellitext en modo en espera.
- Off** ONE Elite recopila datos de Intellitext en el modo en espera de la última emisora en la que se han leído mensajes de Intellitext, lo que aumenta el consumo de energía en el modo en espera.

**Nota:** Si instala el ChargePAK C6L opcional o 6 pilas "C" (véase abajo), la unidad se apagará cuando pulse el botón **Standby** y no accederá al modo en espera salvo que esté conectada a la red eléctrica.

## Actualización de software

Puede haber en el futuro actualizaciones de software para su unidad ONE Elite. Si registra su producto e indica una dirección de correo electrónico válida, recibirá avisos de actualizaciones de software (regístrese en [www.pure.com/register](http://www.pure.com/register)). Las actualizaciones de software disponibles también aparecen en una lista en <http://support.pure.com>.

### Para actualizar la radio

1. Pulse y mantenga pulsado el botón **Menú** durante tres segundos para obtener acceso al menú de mantenimiento.
2. Seleccione *"Upgrade"* y siga las instrucciones incluidas con el software de actualización\*.

## Factory reset (Reinicie la radio)

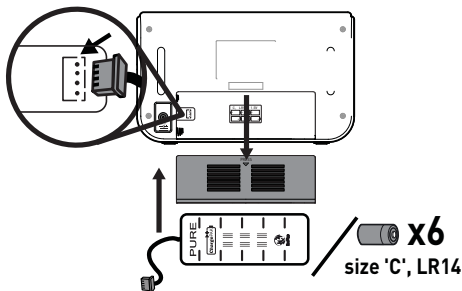
El reinicio de la radio implica eliminar todas las emisoras predeterminadas, borrar la lista de emisoras y reiniciar todas las opciones con sus valores predeterminados.

Gire el control para escoger *"Factory reset"* y pulse el control para confirmar el reinicio.

## Uso de un ChargePAK

PURE ChargePAK C6L es un cartucho de pilas recargables que se conecta a la toma del compartimento de las pilas de la radio. Siempre que la radio esté conectada a la red eléctrica, el ChargePAK se recargará y el icono de la batería de la pantalla se pondrá en movimiento. Una vez se haya cargado completamente el ChargePAK, el icono de la batería desaparecerá.

Para adquirir un PURE ChargePAK C6L, póngase en contacto con su distribuidor PURE más cercano o visite la tienda en nuestro sitio web: [www.pure.com](http://www.pure.com).



**Nota:** ONE Elite solamente puede funcionar con un ChargePAK C6L o con 6 pilas de botón "C". No utilice ningún otro modelo ChargePAK. Siga atentamente las instrucciones de inserción que se suministran por separado con el ChargePAK.

\*Requiere un PC (no Mac) con acceso a Internet y Windows XP/Vista/7 y un cable USB adecuado (no incluido).

# Ayuda y especificaciones

## Emisoras secundarias e inactivas

### *(<</>>) Servicios digitales secundarios*

Algunas emisoras ofrecen servicios secundarios, como información adicional o contenido alternativo, que pueden retransmitirse en determinados momentos. Cuando una emisora ofrece servicios secundarios, aparece ">>" junto al nombre de la misma y se muestra el servicio secundario junto al nombre de la emisora en la lista. Un servicio secundario muestra "<<" antes de su nombre en la lista de emisoras.

### *(?) Emisoras digitales inactivas o no disponibles*

Las emisoras inactivas o no disponibles aparecen en la lista de emisoras precedidas de un signo "?" y no se pueden sintonizar. Una emisora puede estar inactiva o no disponible porque no esté emitiendo en ese momento (consulte a la emisora) o porque ha finalizado completamente la emisión. Puede ocurrir también que no se reciba una señal lo bastante potente para recibir el Multiplex en que retransmite la emisora.

## Sugerencias y recomendaciones

### *La pantalla indica "No stations available"*

Utilice Autosintonizar (página 11) para buscar emisoras. Intente ajustar la antena o la posición de la radio.

### *Recibir emisoras digitales nuevas que hayan empezado a emitir*

Utilice la sintonización automática (página 11) para buscar emisoras nuevas y añadir emisoras digitales nuevas a la lista de emisoras.

## Especificaciones técnicas

Radio	Radio FM y digital
Frecuencias	DAB/DAB+/DMB-R/descodificación estéreo paramétrico hasta 256 kbps, Radio FM 87,5-108 MHz.
Altavoz	Dos unidades full-range de 3".
Conectores de entrada	Conector para el adaptador eléctrico de 12 V CC (adaptador de 230 V suministrado), conector USB mini para actualizaciones de software, conector de 3,5 mm para dispositivos auxiliares.
Conectores de salida	Toma de auriculares de 3,5 mm.
Alimentación eléctrica	Adaptador externo de corriente eléctrica de 230 V CA a 12 V (0,8 A) CC.
Alimentación eléctrica con batería	Seis pilas C (R14) o ChargePAK C6L (no suministrado).
Homologaciones	Certificado CE. Cumple con las Directivas EMC y de bajo voltaje (2004/108/CE y 2006/95/CE). Cumple con la norma ETSI EN 300 401.
Dimensiones (mm)	256 de ancho x 155 de alto x 88 de fondo (sin incluir los mandos de control).
Antena	Antena telescópica integrada.

## Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos



Este símbolo en el producto, o en su embalaje, indica que el producto no debe tratarse como un residuo doméstico. En su lugar, se entregará a un punto de recogida adecuado de reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurar que desecha este producto correctamente ayudará a evitar consecuencias negativas potenciales para el medio ambiente y para la salud humana que, de otra manera, se causarían por la manipulación incorrecta en la eliminación de este producto. El reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la autoridad local, el servicio de recogida de residuos domésticos o la tienda donde adquirió este producto.

## Warranty information

Imagination Technologies Ltd. warrants to the end user that this product will be free from defects in materials and workmanship in the course of normal use for a period of two years from the date of purchase. This guarantee covers breakdowns due to manufacturing or design faults; it does not apply in cases such as accidental damage, however caused, wear and tear, negligence, adjustment, modification or repair not authorised by us. Please visit [www.pure.com/register](http://www.pure.com/register) to register your product with us. Should you have a problem with your unit please contact your supplier or contact PURE Support at the address shown on the rear of this manual. If you need to return your product please use the original packaging and include all parts and accessories. We reserve the right to refuse incomplete or badly packaged returns.

## Garantie-Informationen

Imagination Technologies Ltd. garantiert dem Endbenutzer, dass dieses Produkt für die Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum bei normalem Gebrauch frei von Schäden an Material oder Verarbeitung ist. Diese Garantie umfasst Ausfälle aufgrund von Herstellungs- und Konstruktionsfehlern; sie gilt nicht für Unfallschäden, wie auch immer verursacht, Verschleiß, Fahrlässigkeit und Veränderung oder Reparatur durch von uns nicht autorisierte Personen. Registrieren Sie Ihr Produkt bei uns unter [www.pure.com/register](http://www.pure.com/register). Sollten Sie mit Ihrem Gerät ein Problem haben, wenden Sie sich an Ihren Verkäufer oder den PURE Support. Die Adresse finden Sie auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung. Verwenden Sie bei Rücksendungen bitte die Originalverpackung und fügen Sie alle Teile und das vollständige Zubehör bei. Wir behalten uns das Recht vor, unvollständige oder unzureichend verpackte Rücksendungen abzulehnen.

## Garantie

Imagination Technologies Ltd. garantit à l'utilisateur que le présent produit est exempt de défauts en termes de matériaux et de main-d'œuvre, dans le cadre d'une utilisation normale, pour une période de deux ans à compter de la date d'achat. La présente garantie couvre les pannes dues à un défaut de conception ou de fabrication ; elle ne prend pas en compte les dommages accidentels, quelle que soit leur cause, l'usure normale du produit, ainsi que tous dommages dus à la négligence, à la modification, au réglage ou à la réparation effectuée(e) sur l'appareil sans notre autorisation. Visitez le site [www.pure.com/register](http://www.pure.com/register) pour enregistrer votre produit auprès de nos services. En cas de problème avec votre appareil, veuillez contacter votre fournisseur ou le centre d'assistance PURE, à l'adresse indiquée au dos du présent manuel. Si vous souhaitez retourner votre article, veuillez le renvoyer dans son emballage d'origine et ne pas oublier de retourner également tous les éléments/accessoires du produit. Nous nous réservons le droit de refuser tout article retourné qui serait incomplet ou mal emballé.

## Informazioni sulla garanzia

Imagination Technologies Ltd. garantisce all'utente finale che il presente prodotto è esente da difetti di materiale e fabbricazione in condizioni normali di utilizzo per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia copre i danni dovuti a difetti di fabbricazione o progettazione; non si applica in casi quali danni accidentali, in qualsiasi modo siano stati provocati, usura, negligenza, regolazione, modifica o riparazione non autorizzate. Visitare il sito [www.pure.com/register](http://www.pure.com/register) per registrare il prodotto. In caso di problemi relativi all'unità, contattare il proprio fornitore oppure contattare il Supporto tecnico PURE all'indirizzo indicato sul retro del presente manuale. Nel caso in cui il prodotto debba essere restituito, è necessario utilizzare l'imballaggio originale, includendo tutte le parti e gli accessori. Ci riserviamo il diritto di respingere prodotti restituiti con l'imballaggio incompleto o danneggiato.

## Garantioplysninger

Imagination Technologies Ltd. garanterer over for slutbrugeren, at dette produkt ikke er fejlfærdig, hvad angår materiale og håndværksmæssig udførelse ved normal brug i to år fra købsdatoen. Denne garanti dækker sammenbrud, der skyldes fremstillings- eller designfejl. Den dækker ikke i tilfælde, hvor enheden beskadiges som følge af hædeligt uheld, usædvanlig brug, samt slitage, uagtsomhed, justering, ændring eller reparation, som ikke er godkendt af os. Besøg [www.pure.com/register](http://www.pure.com/register) for at registrere produktet hos os. Hvis der skulle opstå problemer med enheden, bedes du kontakte leverandøren eller PURE Support på adressen, der er angivet på bagsiden af denne vejledning. Hvis det bliver nødvendigt at returnere dit produkt, skal du bruge den originale emballage og vedlægge alle komponenter og tilbehørsdele. Vi forbeholder os ret til at afvise ufuldstændige eller dårligt emballerede produkter.

## Disclaimer

Imagination Technologies Limited makes no representation or warranties with respect to the content of this document and specifically disclaims any implied warranties of merchantability or fitness for any particular purpose. Further, Imagination Technologies Limited reserves the right to revise this publication and to make changes in it from time to time without obligation of Imagination Technologies Limited to notify any person or organization of such revisions or changes.

## Ausschlusshinweis

Imagination Technologies Limited gewährt keine Garantien für den Inhalt dieses Dokuments und lehnt insbesondere implizite Garantien für die allgemeine Gebrauchstauglichkeit bzw. die Eignung für spezielle Zwecke ab. Weiterhin behält sich Imagination Technologies Limited das Recht vor, diese Publikation von Zeit zu Zeit zu überarbeiten und zu ändern, ohne dass daraus eine Verpflichtung für Imagination Technologies Limited entsteht, Irgendeine Person oder Organisation von solchen Änderungen in Kenntnis zu setzen.

## Avis de non-responsabilité

Imagination Technologies Limited refuse toute représentation ou garantie vis-à-vis du contenu du présent document et refuse spécifiquement toute garantie implicite de valeur marchande ou d'adéquation à un usage spécifique. En outre, Imagination Technologies Limited se réserve le droit de réviser la présente publication et d'y apporter des modifications, quand elle le souhaite, sans obligation de sa part de notifier toute personne ou organisation desdites révisions ou modifications.

## Dichiarazione di non responsabilità

Imagination Technologies Limited non si assume alcuna responsabilità rispetto al contenuto del presente documento, in particolare non riconosce nessuna garanzia implicita di commerciabilità o idoneità per uno scopo specifico. Inoltre, Imagination Technologies Limited si riserva il diritto di revisionare la presente pubblicazione e di apportarvi modifiche periodiche senza alcun obbligo di notifica a qualsiasi persona o organizzazione.

## Ansvarsfraskrivelse

Imagination Technologies Limited afgiver ingen garantier eller erklæringer med hensyn til indholdet af dette dokument og fralægger sig i særdeleshed eventuelle tilstøtende garantier for søgbarhed eller egnethed til et bestemt formål. Endvidere forbeholder Imagination Technologies Limited sig ret til at revidere denne publikation og foretage ændringer fra tid til anden, uden at Imagination Technologies Limited er forpligtet til at underrette nogen person eller organisation om sådanne revideringer eller ændringer.

## Renuncia de responsabilidad

Imagination Technologies Limited no asume ninguna declaración o garantía en relación con el contenido de este documento y renuncia específicamente a cualquier garantía implícita de comerciabilidad o adecuación a un propósito determinado. Asimismo, Imagination Technologies Limited se reserva el derecho a actualizar esta publicación y a hacer los cambios necesarios de forma periódica sin que ello obligue a Imagination Technologies Limited a avisar a ninguna persona u organización de dichas revisiones o cambios.

## Información acerca de la garantía

Imagination Technologies Ltd. garantiza al usuario final que este producto no presenta defectos ni materiales ni de fabricación durante una utilización normal en un periodo de dos años a partir de la fecha de compra. Esta garantía cubre averías ocasionadas por defectos de fabricación o diseño; no es aplicable en caso de daños accidentales, independientemente del hecho que los motive, además de desgaste, negligencia, ajuste, modificación o reparación no autorizada por nosotros. Visite el sitio web [www.pure.com/register](http://www.pure.com/register) para registrar su producto. Si tienes cualquier problema con esta unidad, por favor, póngase en contacto con su distribuidor o póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de PURE en la dirección indicada en la parte posterior de este manual. Si desea devolver el producto, utilice el embalaje original e incluya todas las piezas y accesorios. Nos reservamos el derecho a rechazar las devoluciones incompletas o con un embalaje incorrecto.

## PURE

Imagination Technologies Ltd.  
Home Park Estate  
Kings Langley  
Herts, WD4 8LZ  
United Kingdom  
<http://support.pure.com>

PURE - Vertrieb über:

**TELANOR AG**  
Unterhaltungselektronik  
Bachstrasse 42  
4654 Lostorf  
Suiza  
[nfo@telanor.ch](mailto:nfo@telanor.ch)  
[www.telanor.ch](http://www.telanor.ch)

## PURE

Karl-Marx Strasse 6  
64589 Stockstadt/Rhein  
Alemania  
[sales\\_gmbh@pure.com](mailto:sales_gmbh@pure.com)  
<http://support.pure.com/de>

## PURE Australasia Pty Ltd

PO Box 5049  
Wonga Park  
Victoria 3115  
Australia  
[sales.au@pure.com](mailto:sales.au@pure.com)  
<http://support.pure.com/au>



**EcoPlus**



**ONE Elite Series II is a member of the PURE EcoPlus™ product family. All EcoPlus products are designed and manufactured to minimise their environmental impact.**

- Documentation is printed on 100% recycled paper using soya-based ink.
- The retail carton protecting your product is printed on at least 70% recycled card finished using a water-based varnish and sized for maximum transport efficiency.

*For more information please visit [www.pure.com/ecoplus](http://www.pure.com/ecoplus)*

